
OPERATOR'S MANUAL AND PARTS LIST

MUBEA Hydraulically Powered Flat bar, Section and Bar Shears with Coper-Notcher and Punch

MODEL: KBLH 1000

Serial Number:

Motor Type:

Motor Rating:

Operating Voltage:

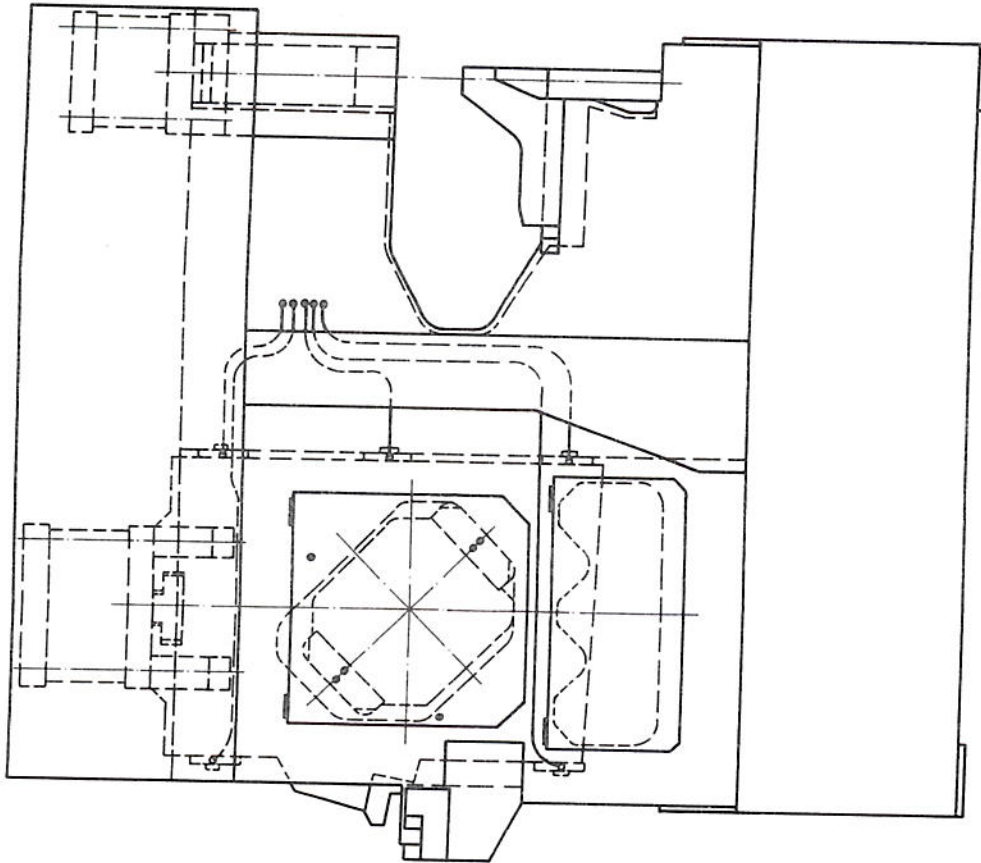
OPERATOR'S MANUAL

	Page
Guards	3
General	5
Transport and Installation	6
Connection and Starting	7
Lubrication	8
Engagement	9 - 11
Flat Bar Shear	12 - 15
Coper - Notcher	16 - 18
Section Shear	19 - 31
Punch	33 - 42
Maintenance Description for Hydraulic Plant	43 - 48
Lubrication Chart	
Foundation Plan	

PARTS LIST

	Assembly		Assembly
Machine body, complete	01590 001 00	Stripper, complete	01590 065 00
Section shear and slide, complete	01590 031 00	Support table, complete	01590 066 00
Punch slide and punch cylinder, complete	01590 034 00	Electric system, complete	01591 071 00
Electric foot engagement, shear, complete	01590 046 00	Switch cabinet, complete	01591 071 01
Electric foot engagement, punch, complete	01590 047 00	Hand Lubrication, complete	01590 081 00
Non deform blade, complete	01512 051 00	Hydraulic station, complete	01591 083 00
Rectangular coper and guard, complete	01590 053 00	Hose pipes, complete	01590 084 00
Triangular notcher and guard, complete	01590 054 00	Guard, complete	01590 091 00
PML section knife, complete	01591 056 00	Movable guard, plate shear, complete	01590 095 00
PMG section knife, complete	01590 057 00	Movable guard, section shear, complete	01590 096 00
Punch tool, complete	01591 059 00	Accessories, complete	01591 102 00
Hold-down, plate shear, complete	01590 063 00	Support bracket for coper - notcher saddle, complete	01590 125 00





Vor Schichtbeginn und nachfolgend im Abstand von 5 Stunden je Schmierstelle 1 Pumpenhub mittels mitgelieferter Handstoßpresse!

Prior to starting the work shift and following in intervals of five hours lubricate each oiling point applying one pump stroke with the oil gun supplied with the machine.

Lubrification exigée au début des travaux et après en intervalles de 5 heures chaque point de graissage par un coup de pompe de graissage manuelle livrée avec la machine.

Schmierstoffe, Lubrikant, Lubrifiant

MOBIL OIL AG VACTRA Oil Nr. 4
 Viskosität 212 mm²/s bei 40 °C
 ESSO AG MILLCOT K 220
 Viskosität 230 mm²/s bei 40 °C
 BP Energol HP C 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C
 ARAL Degarlit B 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C
 SHELL Tonna Oil T 220
 Viskosität 220 mm²/s bei 40 °C

For machines supplied to the USA

Lubrikant

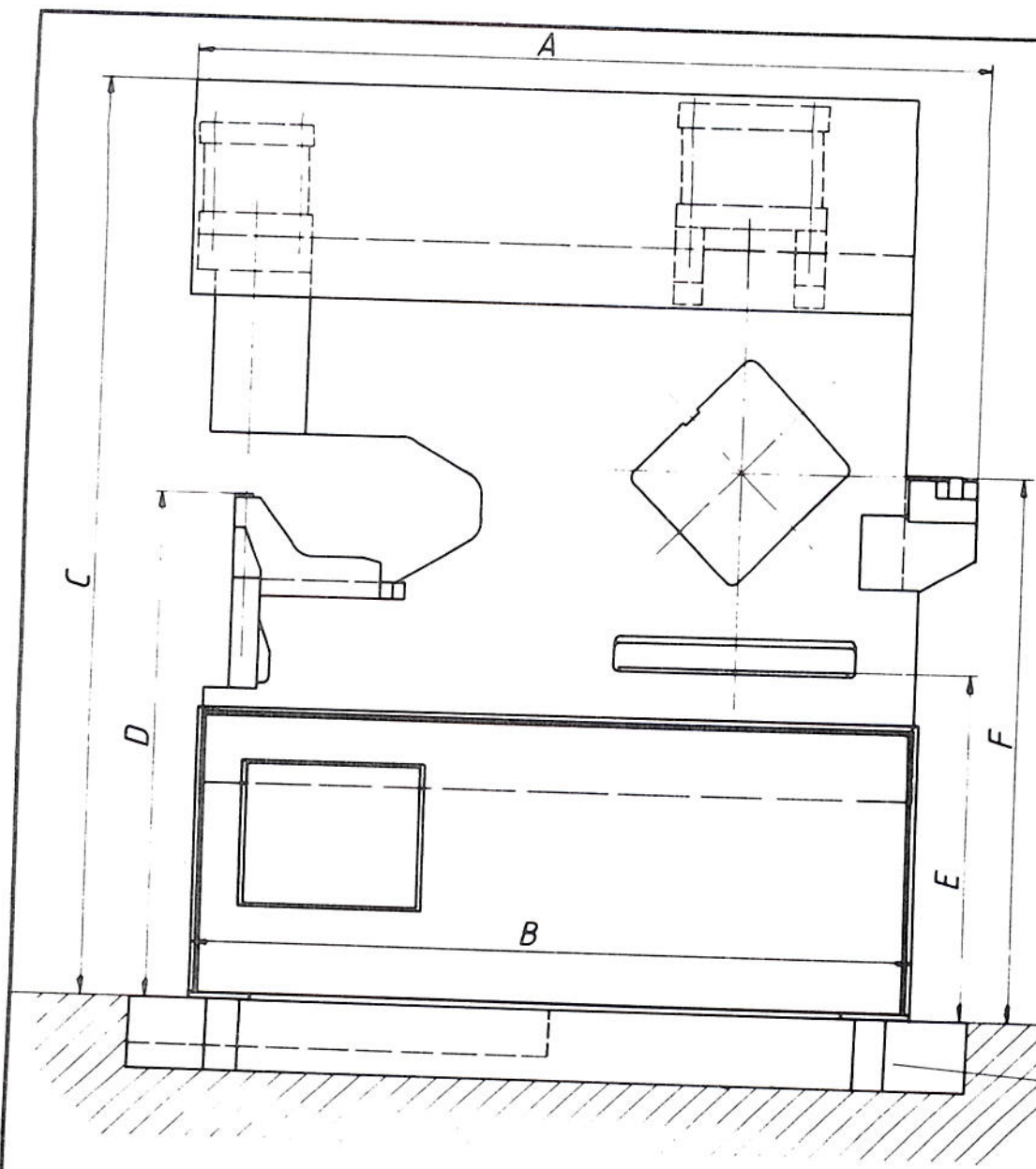
CHEVRON VISTAC OIL-150 X

Alle Schmierstellen sind an der Maschine gelb gekennzeichnet!
 All oiling points are yellow marked.
 Tous les points de graissage sur la machine sont marqués en jaune.

Pos	Menge	Einheit	Benennung	Sochnummer	Blatt	Bemerkung
			Fremdoleranz nach DIN 7168 mittel		Maßstab /	Gewicht
			glatt, roh		Werkstoff	
			geschliffen		Rohteil-Nr	
			geschlichtet		Modell-Nr	
			vergossen		Benennung	
			Datum	Name	Schmierplan	
			1986	B. Quilitzer	Lubrication chart	
			Bearb		Plan de Lubrification	
			Gepulvt		Zeichnungs-Nr	
			Freigabe		01590 103 01	
					Ers. f	Blatt
A.B.	Zahl	Mittig	Name	Urspr	Ers. d	Blatt

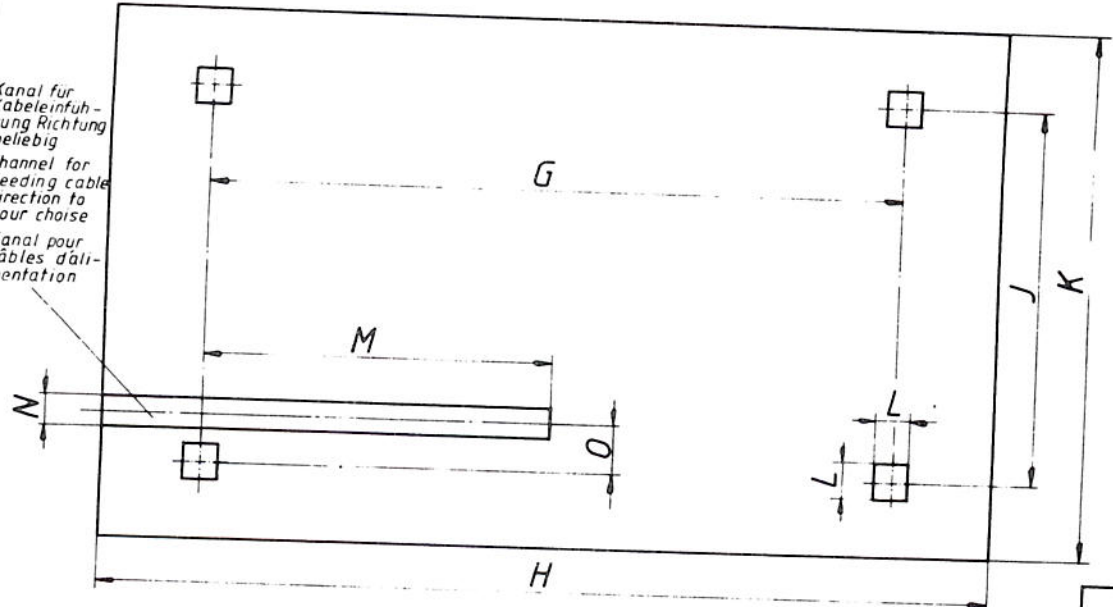
KBLH

	01590	01591
	mm	inch
A	2008	79 ¹ / ₁₆
B	1850	72 ¹³ / ₁₆
C	2250	88 ⁹ / ₁₆
D	1060	41 ³ / ₄
E	680	26 ³ / ₄
F	1210	47 ⁵ / ₈
G	1485	58 ⁷ / ₁₆
H	2050	80 ¹¹ / ₁₆
J	720	28 ³ / ₈
K	1000	39 ³ / ₈
L	70	2 ³ / ₄
M	700	27 ⁹ / ₁₆
N	60	2 ³ / ₈
O	100	3 ¹⁵ / ₁₆



Tiefe je nach Bodenbeschaffenheit
 Depth according to the condition of
 the ground
 Profondeur de la fondation d'après
 l'état du sol.

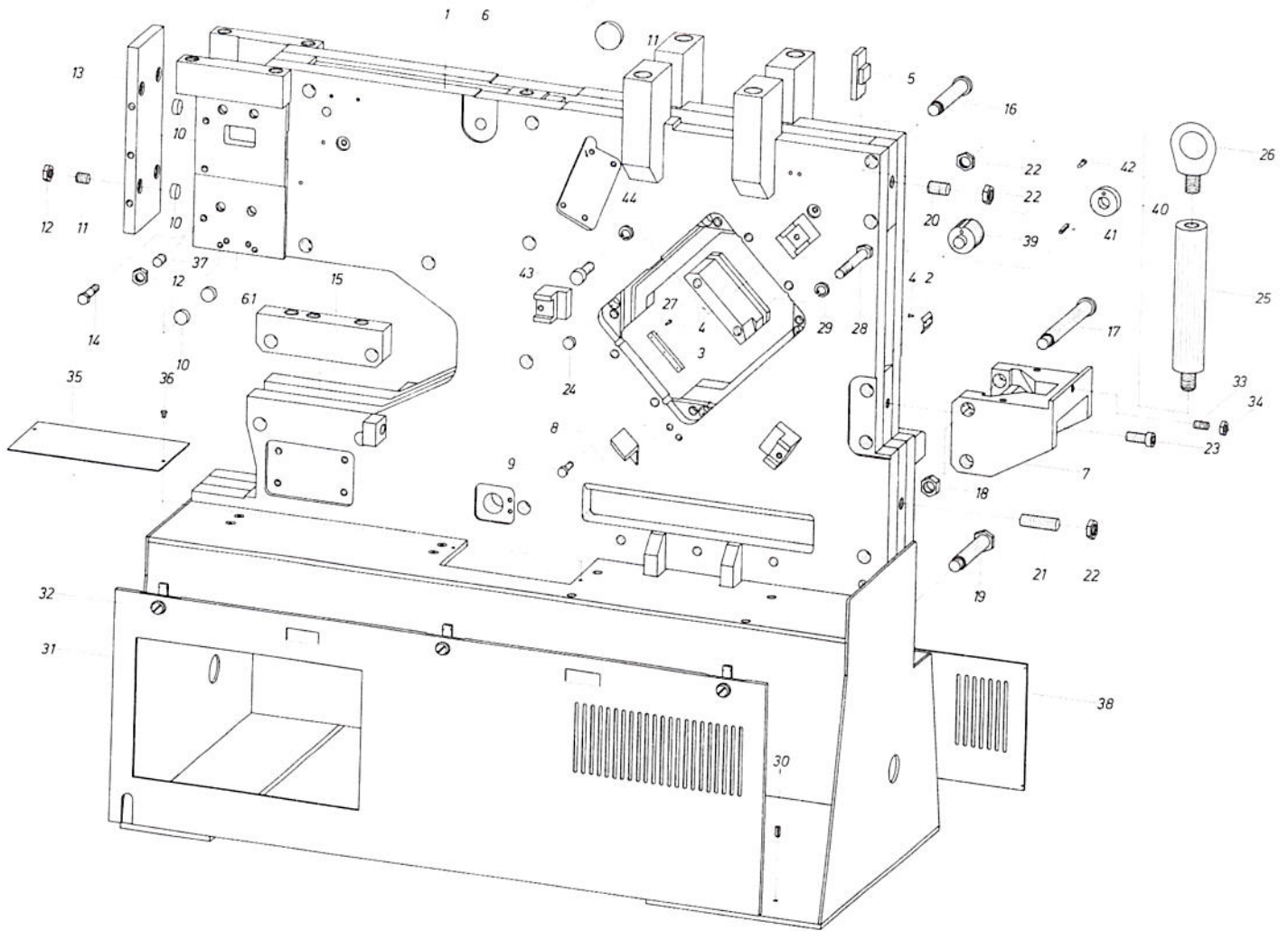
Kanal für
 Kabeleinführung
 Richtung
 beliebig
 Channel for
 feeding cable
 direction to
 your choice
 Canal pour
 câbles d'alimentation



KBLH 1000
 01590 103 02
 Fundamentplan
 Foundation drawing
 Plan de fondation

Körper, kpl.
Machine body, complete
Bâti compl.

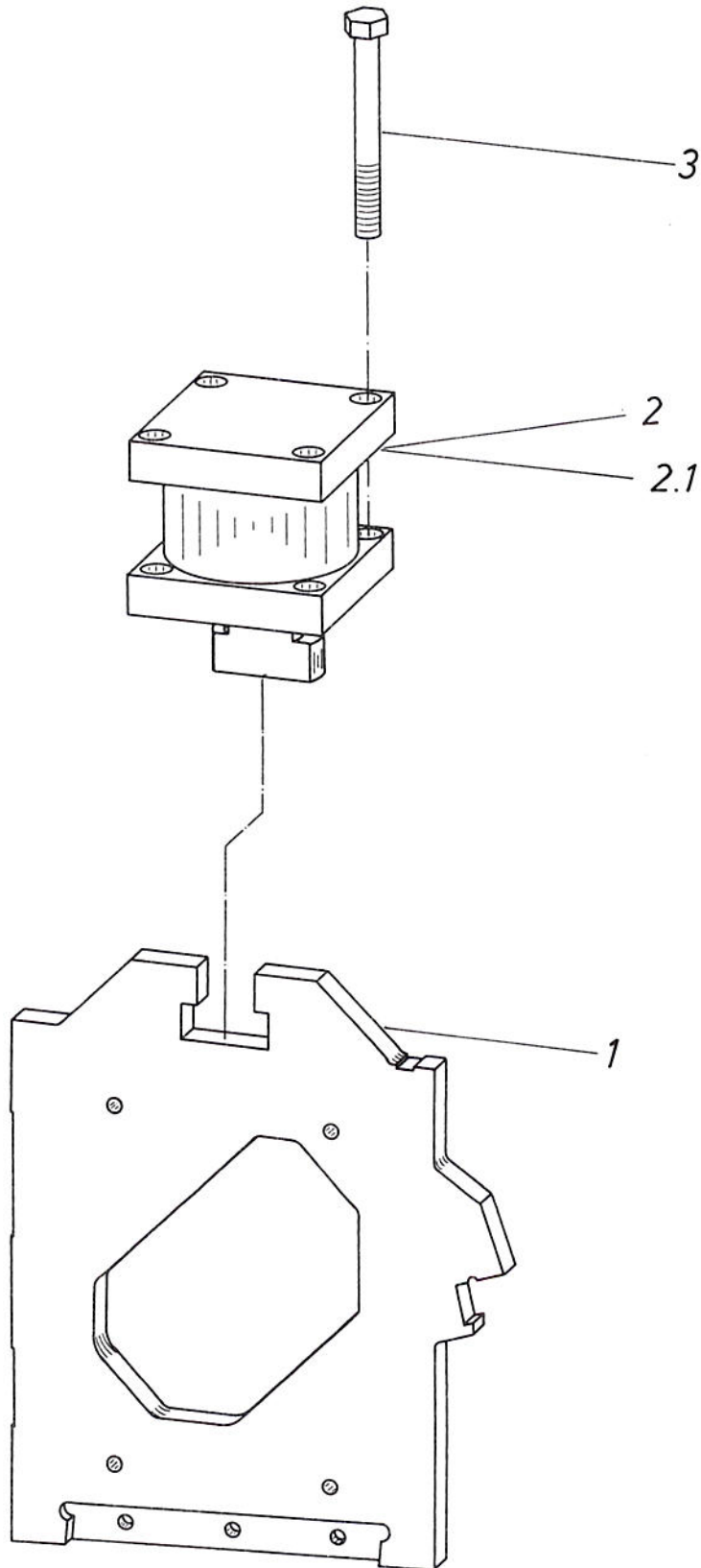
01590 001 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Piéce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 001 01	1	Körperplatte, kompl.	Machine frame, front side, complete	Plaque d'assemblage compl.
1.1	01512 001 12	4	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	05065 001 33	1	Federblech	Wiper	Tôle élastique
3	01512 001 45	4	Federblech	Wiper	Tôle élastique
4	810 600 0140	22	POP-Blindniet	«POP» blind rivet	Tôle élastique rivet
5	01590 001 35	5	Gleitstück	Gib	Coulisseau
6	01590 001 22	1	Deckplatte, kompl.	Cover plate, complete	Couvercle compl.
6.1	01510 001 15	4	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
7	01590 001 27	1	Ausklankbacke	Saddle bracket	Bloc de grugeoir
8	01590 001 42	2	Auflage	Support	Support
9	906 912 3520	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	01510 001 15	4	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
11	900 913 8100	12	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
12	900 936 4100	19	Sechskantmutter	Hex. nut	Rondelle-guide
13	01590 001 28	1	Stanzendeckel	Hex. nut	Vis sans tête
14	900 610 3000	6	Paßschraube	Punch cover	Ecrou hexagonal
15	01590 001 29	1	Sattelbefestigung	Hex. frame bolt	Couvercle avant
16	01590 001 30	11	Bolzen	Saddle fixture	Vis à tête hexagonal corp ajusté
17	01590 001 31	2	Bolzen	Lifting rod	Semele de fixation
18	900 934 6100	2	Bolzen	Lifting rod	Boulon
19	900 931 5570	4	Sechskantschraube	Hex. nut	Boulon
20	01584 001 10	1	Gewindestift	Hex. cap screw	Ecrou hexagonal
21	01590 001 37	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis à tête hexagonal
22	900 936 4500	2	Sechskantmutter	Slotted set screw	Vis sans tête
23	900 912 4530	1	Zylinderschraube	Hex. nut	Vis sans tête
24	05019 001 25	4	Scheibe	Slotted head screw	Ecrou hexagonal
25	01590 001 33	1	Bolzen	Washer	Vis à tête cylindrique fendue
26	900 580 4100	1	Ringschraube	Lifting rod	Rondelle plate
27	01590 001 34	2	Führungsleiste	Lifting eye bolt	Boulon
28	900 931 4650	4	Sechskantschraube	Guide rail	Vis à anneau
29	900 127 3400	4	Federring	Hex. cap screw	Butée de guidage
30	901 481 4100	4	Spannstift	Lock washer	Vis à tête hexagonal
31	01590 001 36	2	Verkleidungsblech, vorn	Roll pin	Rondelle élastique
32	810 600 5010	3	Vorreiber einschraubbar	Front cover	Douille de serrage
33	900 913 6300	1	Gewindestift	Sash fastener	Couvercle avant
34	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Slotted set screw	Tourniquet avec vis de serrage
35	05060 091 03	1	Deckblech	Hex. nut	Vis sans tête
36	900 084 4100	2	Zylinderschraube	Hex. nut	Ecrou hexagonal
37	900 913 8200	2	Gewindestift	Cover plate	Tôle de protection
38	01590 001 38	2	Abdeckblech	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
39	01590 001 39	8	Aufnahmestopfen	Slotted set screw	Vis sans tête
40	01590 001 40	8	Führungsscheibe	Cover	Tôle de suspension
41	901 481 3100	8	Spannstift	Retainer stopper	Bouchon réceptrice
42	907 513 1100	8	Schneidschraube	Gib	Rondelle-guide
43	900 912 4550	2	Zylinderschraube	Roll pin	Douille de serrage
44	907 980 3400	2	Federring	Slotted self cutting screw	Vis auto-taraudeuse
				Lock washer	Vis à tête cylindrique fendue
					Rondelle élastique

Scherenschlitten und Scherenzylinder, kpl.
 Section shear and slide, complete
 Cylindre et coulisseau pour cisaille compl.

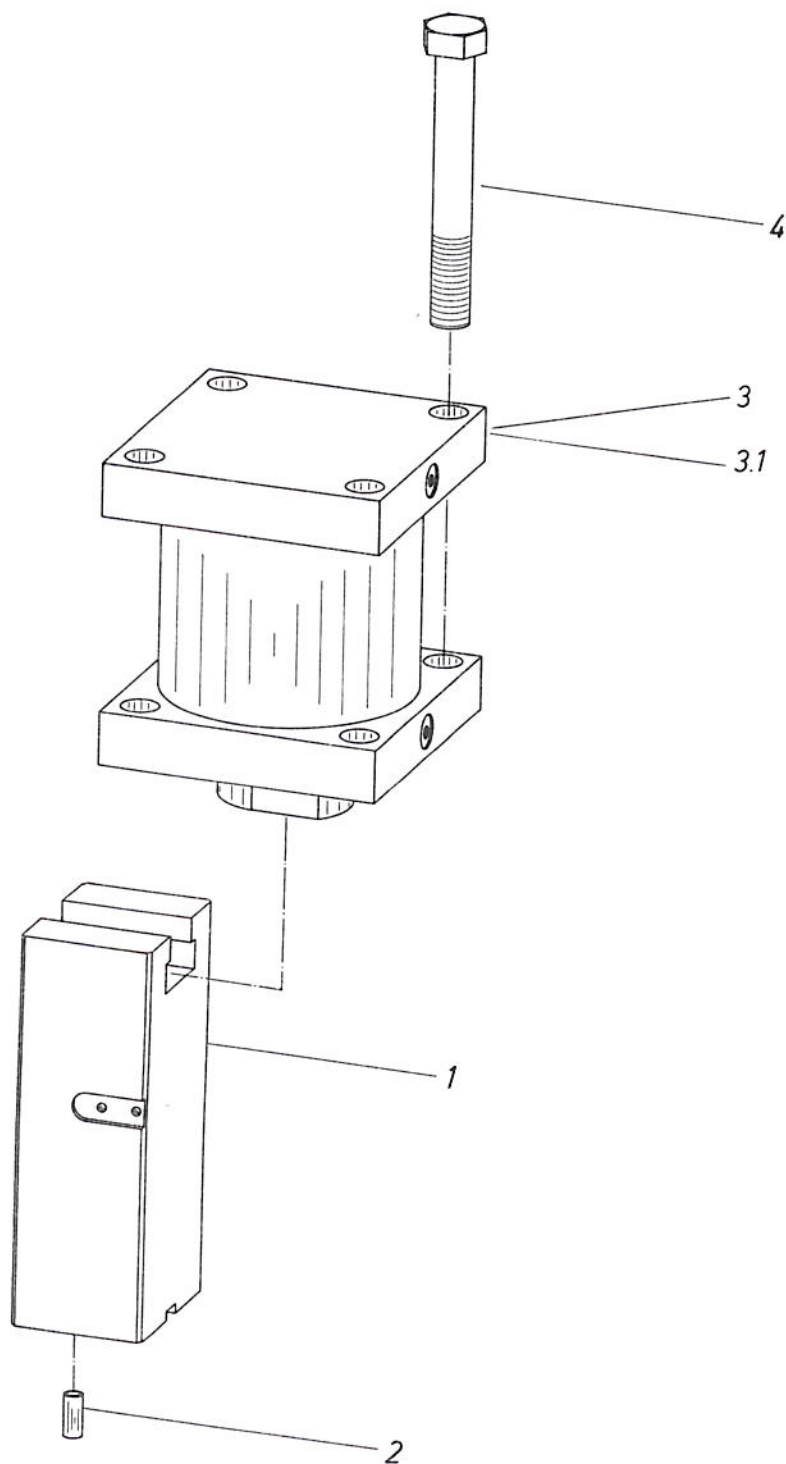
01590 031 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 031 01	1	Scherenschlitten	Slide, plate shear	Chariot de cisaille
2	01590 031 02	1	Hydraulikzylinder, kompl.	Hydraulic-Cylinder, complete	Cylindre Hydraulique compl.
2.1	01590 031 07	1	Dichtsatz, kompl.	Set of seals, complete	Jeu de joint compl.
3	900 980 7400	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal

Stanzschlitten und Stanzenzylinder, kpl.
Punch slide and punch cylinder, complete
Coulisseau de poinçonnage avec verin hydraulique compl.

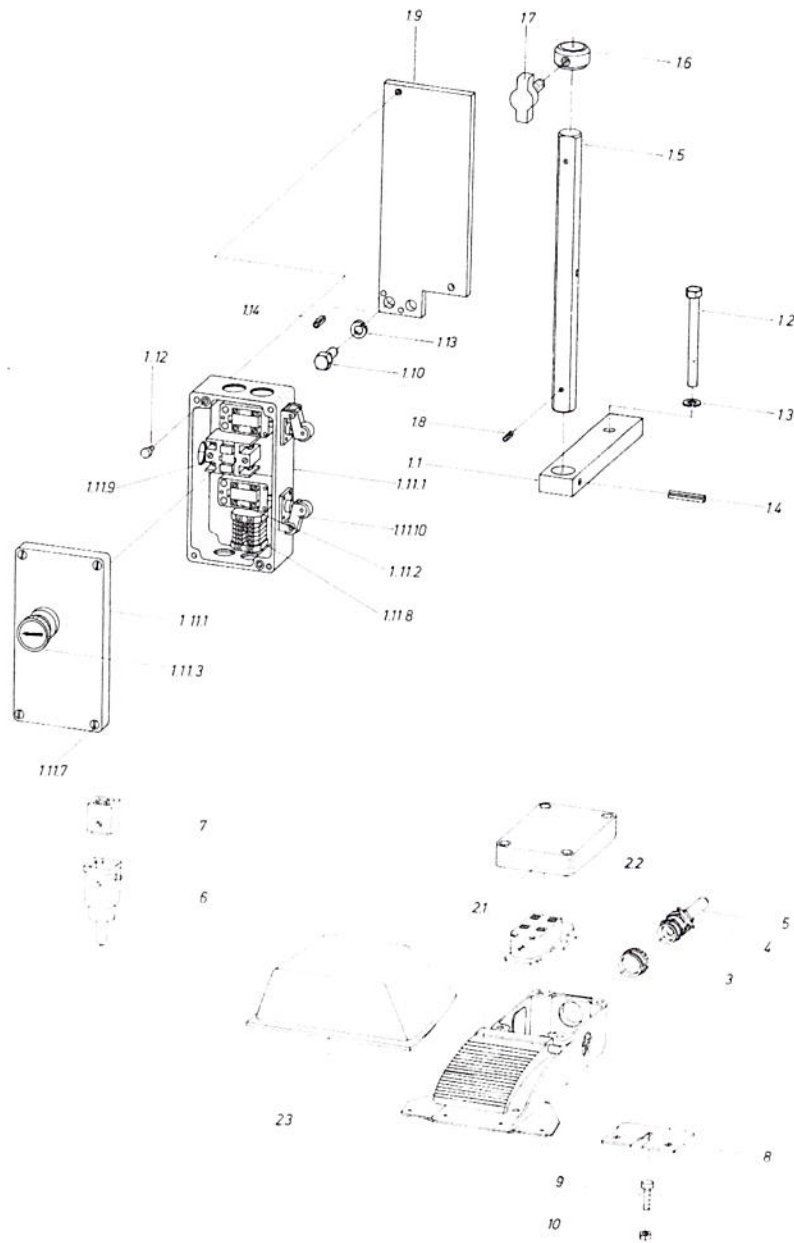
01590 034 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 034 01	1	Stanzschlitten	Punch slide	Chariot de poinçonnage
2	907 979 5200	1	Stift	Locating pin	Goupille
3	01590 034 02	1	Hydraulikzylinder, kompl.	Hydraulic-Cylinder, complete	Cylindre Hydraulique compl.
3.1	01590 034 09	1	Dichtsatz, kompl.	Set of seals, complete	Jeu de joint compl.
4	900 931 7780	4	Sechskantschraube	Hex. cap. screw	Vis à tête hexagonale

Elektrische Einrückung zur Schere, kpl.
 Electric foot engagement, shear, complete
 Commande électrique pour la cisaille compl.

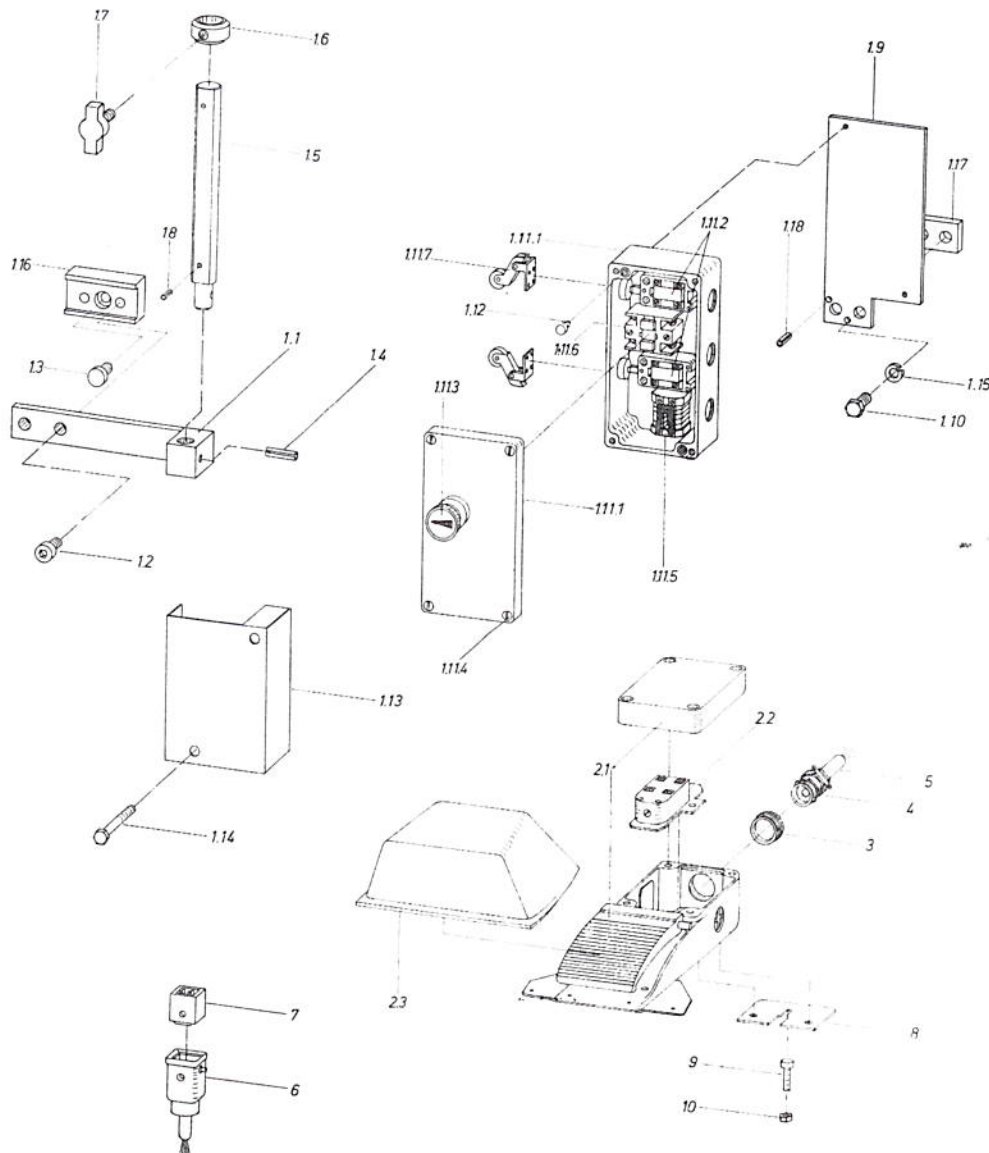
01590 046 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 046 01	1	Hubeinstellung zur Schere, kompl.	Stroke control, shear, complete	Reglage de course pour cisaille compl.
1.1	01590 046 02	1	Befestigungsstück	Fixing piece	Pièce de fixation
1.2	900 933 3590	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
1.3	900 127 2100	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	901 481 3300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 046 03	1	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Boulon de guidage
1.7	810 600 4910	2	Knebelschraube	T-screw	Came
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Vis à clé
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Douille de serrage
1.10	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Fixation
1.11	01560 046 05	1	Doppelendschalter, kompl.	Double end switch, complete	Vis à tête hexagonal
1.11.1	01560 046 06	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Interrupteur fin de course
1.11.4	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Sélecteur de position
1.11.5	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.6	810 100 2960	1	Kontaktböckchen	Contact stud	Regle de serrage
1.11.7	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Petit support de contact
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Lévrier à rouleaux
1.13	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.14	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Rondelle élastique
2	810 100 2790	1	Fußtaster, kompl.	Foot pedal, complete	Douille de serrage
2.1	810 100 2580	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur compl.
2.2	810 100 3440	1	Schaltereinsatz	Switch	Interrupteur avec cache
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Garniture de circuit pour interrupteur
3	810 100 2540	1	Reduzerring	Reducer ring	Trappe de protection
4	810 100 2550	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Reduction
5	01530 045 13	1	Kabel	Electric cable	Collier avec raccord à vis
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Cable
7	810 100 1340	1	Steckereinsatz	Plug insert	Bolter de raccordement
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Garniture pour fiche de prise de courant
9	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Tôle de suspension
10	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
					Ecrou hexagonal

Elektrische Einrückung zur Stanze, kpl.
Electric foot engagement, punch, complete
Commande électrique à pédal pour poinçonneuse compl.

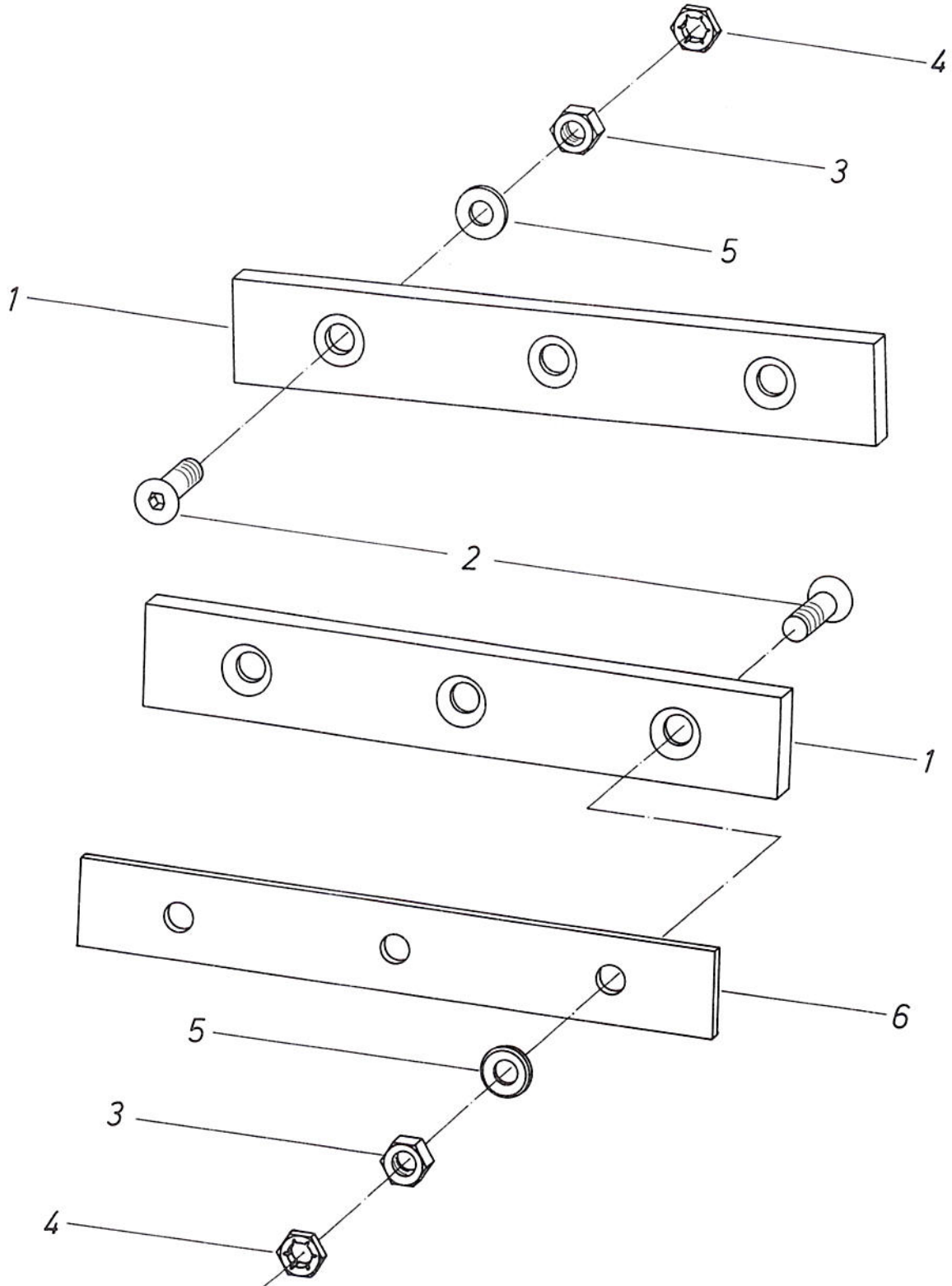
01590 047 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 047 01	1	Hubeinstellung zur Stanze, kompl.	Stroke control, punch, complete	Reglage de course pour poinçonneuse compl.
1.1	01590 047 02	1	Haltearm, kompl.	Stop arm, complete	Bras de support compl.
1.2	906 912 2560	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	906 912 2540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.4	901 481 3300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
1.5	01560 047 08	1	Führungsbolzen	Guide pin	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	01534 047 02	2	Nocken	Clamp plate	Boulon de guidage
1.7	810 600 4910	2	Knebelschraube	T-screw	Came
1.8	901 481 1100	2	Spannstift	Roll pin	Vis à clé
1.9	01560 046 04	1	Halter	Holder	Douille de serrage
1.10	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Fixation
1.11	01590 047 05	1	Doppelendschalter, kompl.	Double end switch, complete	Vis à tête hexagonal
1.11.1	01560 047 11	1	Doppelendschaltergehäuse	Housing double end switch	Double-interrupteur fin de course compl.
1.11.2	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Boîte pour double-interrupteur fin de course
1.11.3	810 100 2950	1	Stellungswähler	Position pre selector	Interrupteur fin de course
1.11.4	900 084 2400	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Sélecteur de position
1.11.5	810 100 1280	1	Klemmleiste	Clamping strip	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.11.6	810 100 2960	1	Kontaktböckchen	Contact stud	Regle de serrage
1.11.7	810 100 5720	2	Rollenhebel	Lever	Petit support de contact
1.12	900 912 1290	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Levier à rouleaux
1.13	01560 047 09	1	Abdeckung Hubeinstellung	Cover stroke adjustment	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.14	900 933 2180	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Couverture pour réglage de course
1.15	900 127 1400	2	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
1.16	01590 047 04	1	Aufnahme	Adaption de vice	Rondelle élastique
1.17	01560 047 12	1	Distanzstück	Spacer	Porte-pièces
1.18	901 481 2300	2	Spannstift	Roll pin	Pièce d'écartement
2	810 100 7680	1	Fußtaster, kompl.	Foot pedal, complete	Douille de serrage
2.1	810 100 2580	1	Fußtaster mit Kappe	Foot pedal with cover	Interrupteur compl.
2.2	854 031 1840	1	Schalleinsatz	Switch	Interrupteur avec cache
2.3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Flap	Garniture de circuit pour interrupteur
3	810 100 7660	1	Metallreduziering	Metal reducer ring	Trappe de protection
4	810 100 0200	1	Metallverschraubung mit Zugentlastung	Metal connector	Metallique reduction
5	01560 165 10	1	Kabel	Electric cable	Metallique collier avec raccord à vis
6	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Cable
7	810 100 7670	1	Steckereinsatz	Plug insert	Boîtier de raccordement
8	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Garniture pour fiche de prise de courant
9	900 912 1540	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Tôle de suspension
10	900 934 1500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux

Flachstahlmesser, kpl.
 Non deform blade, complete
 Lame à fers plats compl.

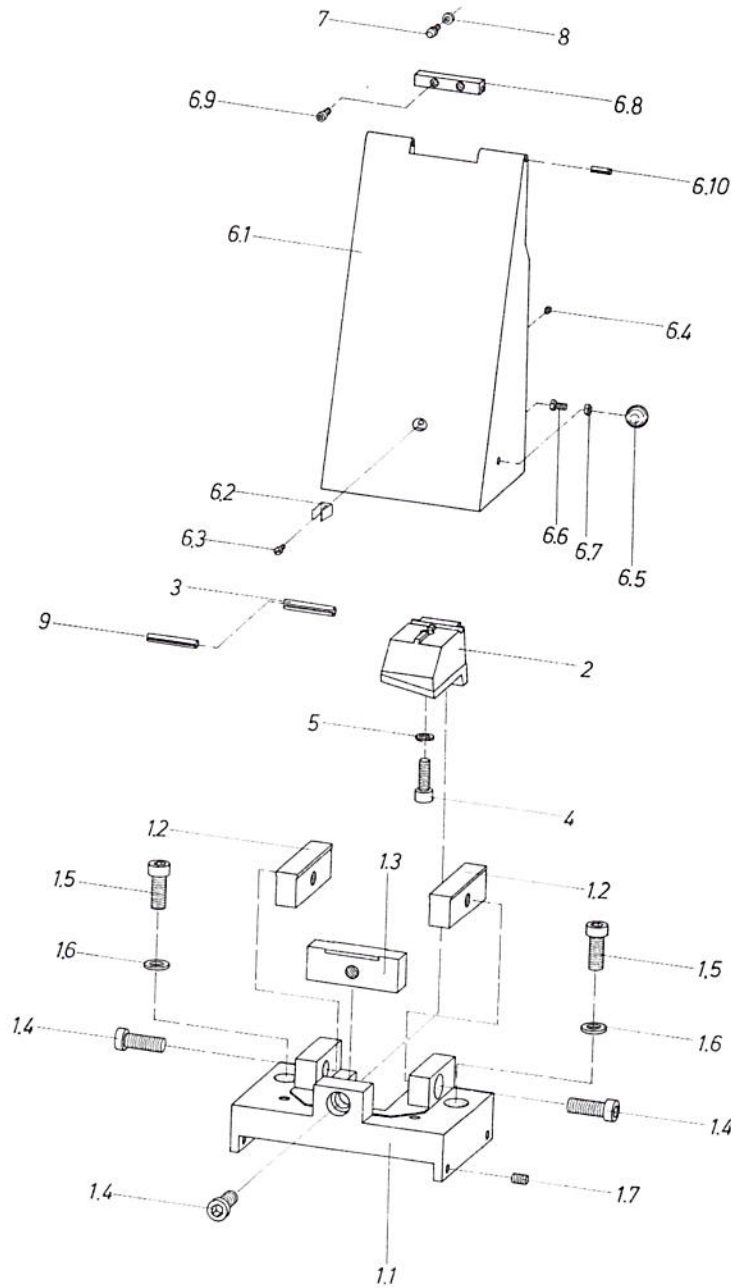
01512 051 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	504 900 0000	2	Flachstahlmesser	Non deform blade	Lame à fers plats
2	907 991 8600	3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
3	907 991 8700	3	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
4	900 936 3100	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	907 967 4500	6	Sicherungsmutter	Counter nut	Contre-écrou
6	900 125 4400	6	Scheibe	Washer	Rondelle plate
7	05040 951 02	1	Beilage	Spacer	Pièce de calage

Rechteck-Ausklinkwerkzeug, kpl.
 Rectangular coper and guard, complete
 Grugeoir rectangulaire avec protection compl.

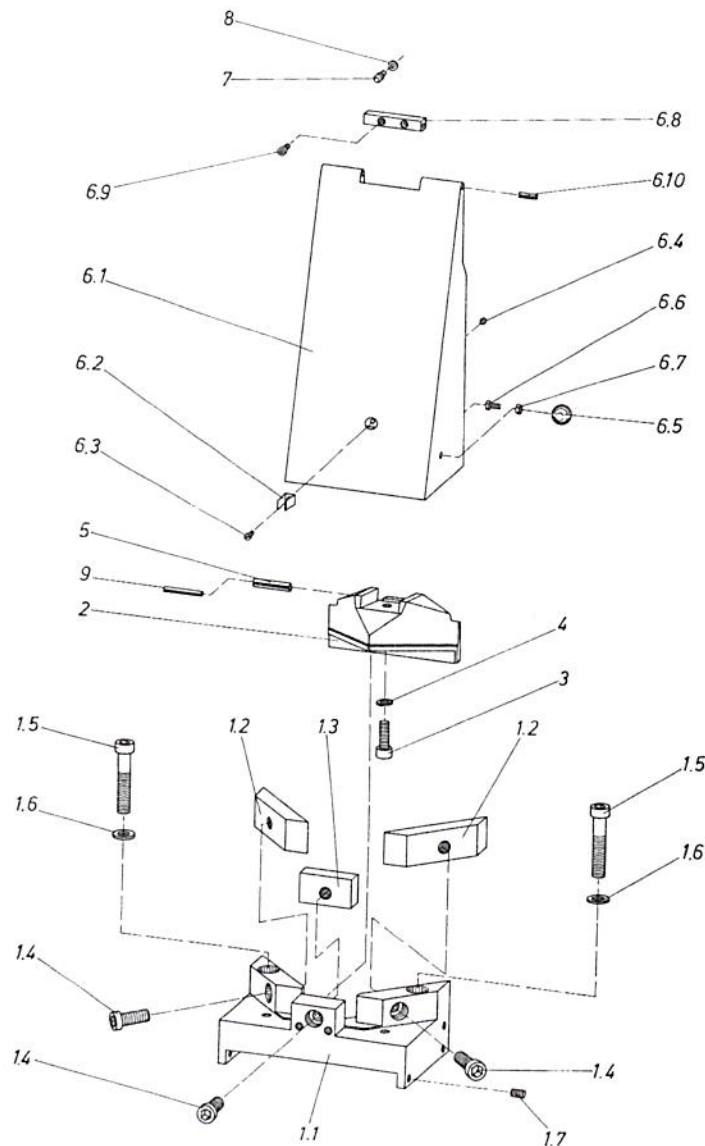
01590 053 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 053 01	1	Ausklingsattel, komplett	Rectangular coping saddle, complete	Bloc de grugeoir rectangulaire compl.
1.1	01590 053 02	1	Ausklingsattel	Rectangular coping saddle	Bloc de grugeoir rectangulaire
1.2	01562 053 03	2	Untermesser, seitlich	Rectangular coping blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	01590 053 03	1	Untermesser, vorn	Rectangular coping blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	906 012 4040	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 4030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	01562 053 05	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.7	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01590 053 04	1	Obermesser	Rectangular coping blade, top	Couteau supérieur
3	901 481 5900	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
5	907 980 2100	1	Federring	Lock washer	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6	01590 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Rondelle élastique
6.1	01590 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Câpot de grugeage compl.
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Câpot de grugeage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Fressort de blocage
6.4	900 934 0500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.5	900 319 5100	1	Sechskantschraube	Hex. knob	Ecrou hexagonal
6.6	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Bouton sphérique
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Vis à tête hexagonal
6.8	05090 054 03	1	Böckchen	Bracket	Ecrou hexagonal
6.9	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Petit support
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Douille de serrage
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Tourillon à boulet
9	901 481 3600	1	Spannstift	Roll pin	Rondelle plate

Dreieck-Ausklinkwerkzeug, kpl.
 Triangular notcher and guard, complete
 Grugeoir triangulaire avec protection compl.

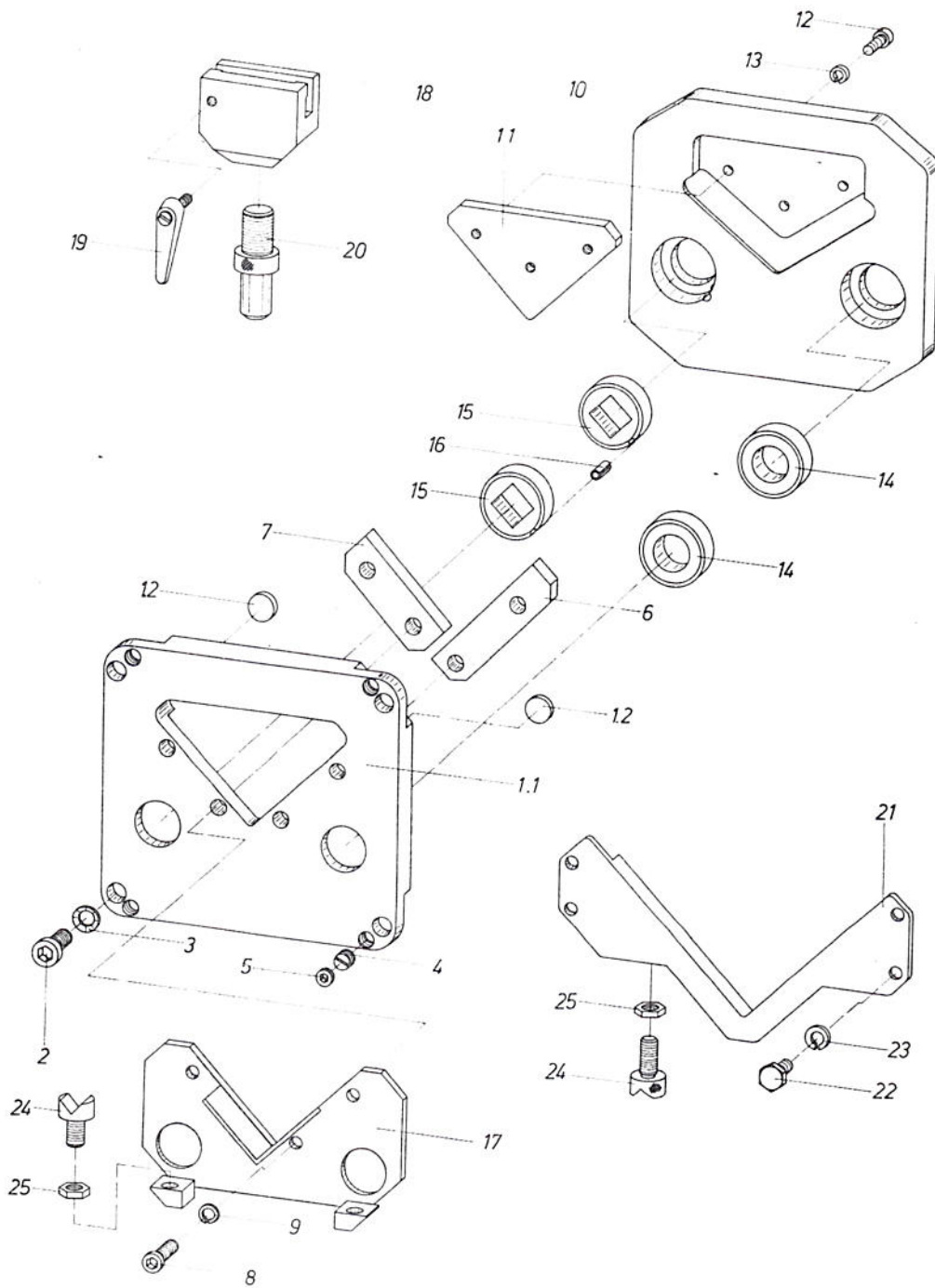
01590 054 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01562 054 01	1	Ausklingsattel, komplett	Triangular notching saddle, complete	Bloc de grugeoir triangulaire compl.
1.1	01562 054 02	1	Ausklingsattel	Triangular notching saddle	Bloc de grugeoir triangulaire
1.2	05019 054 02	2	Untermesser, seitlich	Triangular notching blade, side	Couteau inférieur latéral
1.3	05019 054 03	1	Untermesser, vorn	Triangular notching blade, front	Couteau inférieur à l'avant
1.4	906 912 4040	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.5	900 912 4110	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.6	01562 053 05	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
1.7	900 913 4300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
2	01590 054 01	1	Obermesser	Triangular notching blade, top	Couteau supérieur
3	900 912 3560	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	907 980 2100	1	Federring	Lock washer	Câpot de grugeage compl.
5	901 481 5900	1	Spannstift	Roll pin	Câpot de grugeage
6	01590 053 05	1	Klinkerhaube, komplett	Notcher guard, complete	Rondelle élastique
6.1	01590 053 06	1	Klinkerhaube	Notcher guard	Douille de serrage
6.2	05090 054 02	1	Klemmfeder	Clamp	Ressort de blocage
6.3	900 084 1200	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 0500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.5	900 319 5100	1	Kugelknopf	Ball knob	Bouton sphérique
6.6	900 933 2050	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
6.7	900 934 2100	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6.8	05090 054 03	1	Böckchen	Bracket	Petit support
6.9	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.10	901 481 3200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
7	971 803 2000	1	Kugelzapfen	Ball-headed	Tourillon à boulet
8	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
9	901 481 3600	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

Profilmesser PML, kpl.
PML section knife, complete
Couteau à profilés PML compl.

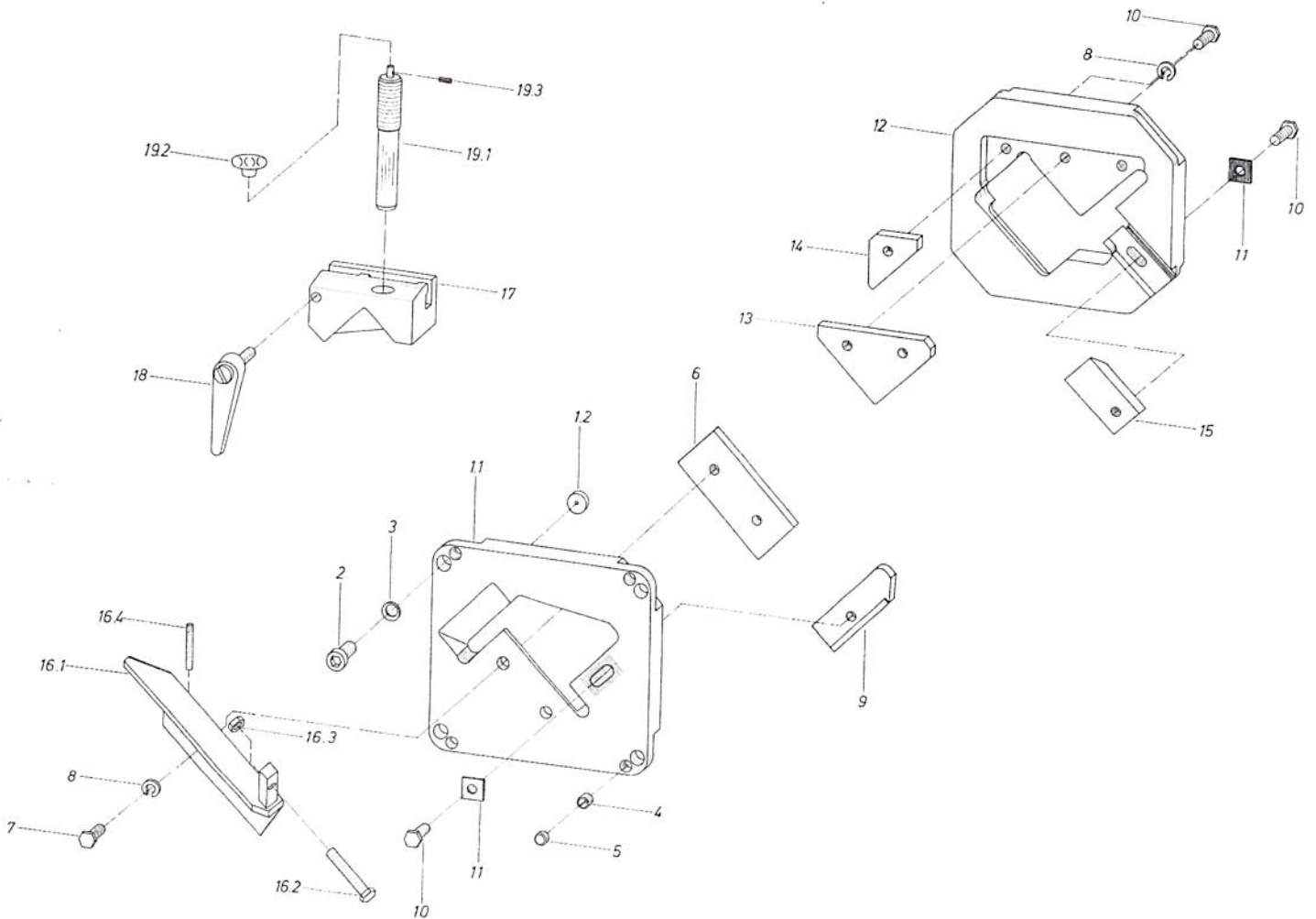
01591 056 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01591 056 01	1	Profilmesserkörper, fest, kompl.	Section knife block, stationary, complete	Couteau profilé fixe compl.
1.1	01591 056 02	1	Profilmesserkörper, fest	Section knife block, stationary	Couteau profilé fixe
1.2	01510 001 14	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	906 912 5010	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	05028 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Rondelle ressort
4	05042 055 04	4	Gewindestift	Slotted set screw	Goujon fileté
5	05042 055 17	4	Konterkappe	Counter cap	Contre-écrou
6	05040 056 02	1	Einsatzmesser, lang	Insert blade, long	Lame d'insertion, longue
7	05040 056 03	1	Einsatzmesser, kurz	Insert blade, short	Lame d'insertion, courte
8	906 912 4110	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01591 056 03	1	Profilmesserkörper, beweglich	Section knife block, movable	Couteau élastique
11	05040 056 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Couteau profilé mobile
12	906 912 4070	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Lame d'insertion
13	907 980 2700	3	Federring	Lock washer	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
14	50225 000 00	2	Rundeinsatz Ø 42	Round insert Ø 42	Rondelle élastique
15	50224 000 00	2	Rundeinsatz □ 38	Round insert □ 38	Lame d'insertion ronde Ø 42
16	901 481 8200	2	Spannstift	Roll pin	Lame d'insertion 38 carré
17	01591 056 04	1	Auflage, kompl.	Support, complete	Douille de serrage
18	01591 056 07	1	Niederschalterschuh, kompl.	Hold-down shol, complete	Support compl.
19	810 600 0220	1	verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Sabot pour presse-matériaux compl.
20	01591 056 09	1	Druckspindel	Pressure spindle	Lever de serrage réglable
21	01591 056 10	1	Niederhalterleiste	Hold-down bar	Broche de pression
22	900 933 4080	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Lardon presse-matériaux
23	900 127 2700	4	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
24	01562 056 05	4	Zentrierbolzen	Centering bolt	Rondelle élastique
25	900 935 3100	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Boulon de centrage

Profilmesser PMG, kpl.
 PMG section knife, complete
 Couteau à profilés PMG compl.

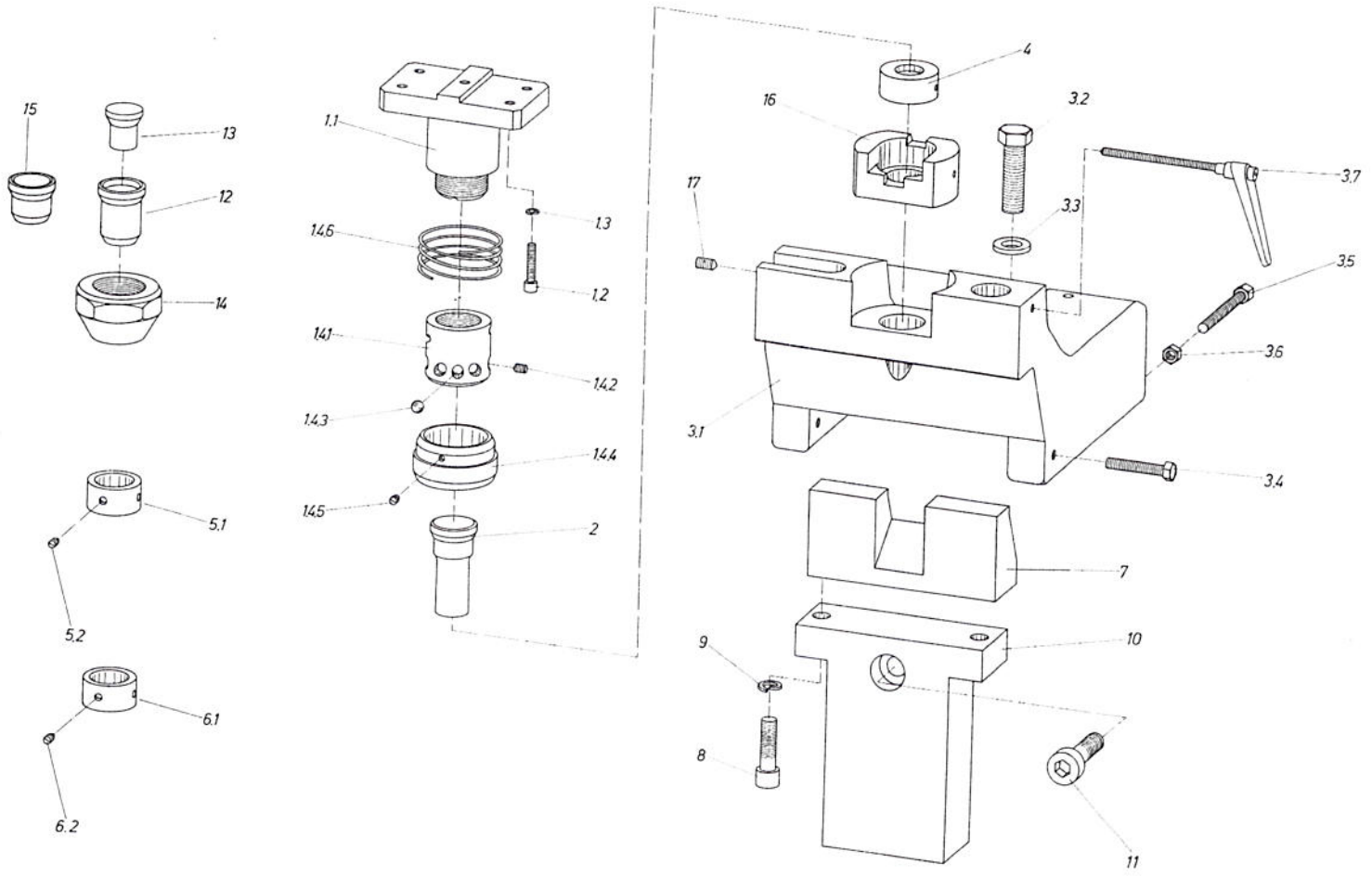
01590 057 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 057 01	1	Profilmesserkörper, fest, kpl.	Section knife block, stationary, complete	Couteau profile fixe compl.
1.1	01590 057 02	1	Profilmesserkörper, fest, PMG	PMG section knife block, stationary	Couteau profile PMG fixe
1.2	01510 001 14	3	Führungsscheibe	Gib	Rondelle-guide
2	906 912 5010	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Rondelle-ressort
3	05028 055 03	4	Tellerfeder	Spring washer	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	05042 055 04	4	Gewindestift	Slotted set screw	Rondelle ressort
5	05042 055 17	4	Konterkappe	Counter cap	Vis sans tête à 6 pans creux
6	05035 057 08	1	Einsatzmesser	Insert blade	Contre-écrou
7	900 931 4040	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Lame d'insertion
8	900 127 2700	5	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
9	05035 057 06	1	Schiebemesser	Lock washer	Rondelle élastique
10	900 931 4010	5	Sechskantschraube	Sliding blade	Couteau coulissant
11	51007 300 00	2	Sicherungsscheibe Gr. III	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
12	01590 057 03	1	Profilmesserkörper, beweglich	Locking washer size III	Bague de sécurité Gr. III
13	05035 057 04	1	Einsatzmesser	Section knife block, movable	Couteau profile mobile
14	05035 057 05	1	Einsatzmesser	Insert blade	Lame d'insertion
15	05035 057 07	1	Schiebemesser	Insert blade	Lame d'insertion
16	01590 057 04	1	Auflage, komplett	Sliding blade	Couteau coulissant
16.1	01590 057 05	1	Auflage	Support, complete	Support compl.
16.2	900 933 4210	1	Sechskantschraube	Support	Support
16.3	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
16.4	900 913 4900	1	Gewindestift	Hex. nut	Ecrou hexagonal
17	01590 057 06	1	Niederhalterschuh, komplett	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
18	810 600 3680	1	verstellbarer Klemmhebel mit Schraube	Hold-down shol, complete	Sabot pour presse-matériaux compl.
19	01590 057 08	1	Druckspindel, komplett	Adjustable handle with screw	Levier de serrage réglable avec vis
19.1	01590 057 09	1	Druckspindel	Pressure spindle, complete	Broche de pression compl.
19.2	906 336 5300	1	Sterngriff	Pressure spindle	Broche de pression
19.3	901 481 1300	1	Spannstift	Star knob	Poignée étoile
				Roll pin	Outils de serrage

Stanzwerkzeug, kpl.
Punch tool, complete
Outil poinçonnage compl.

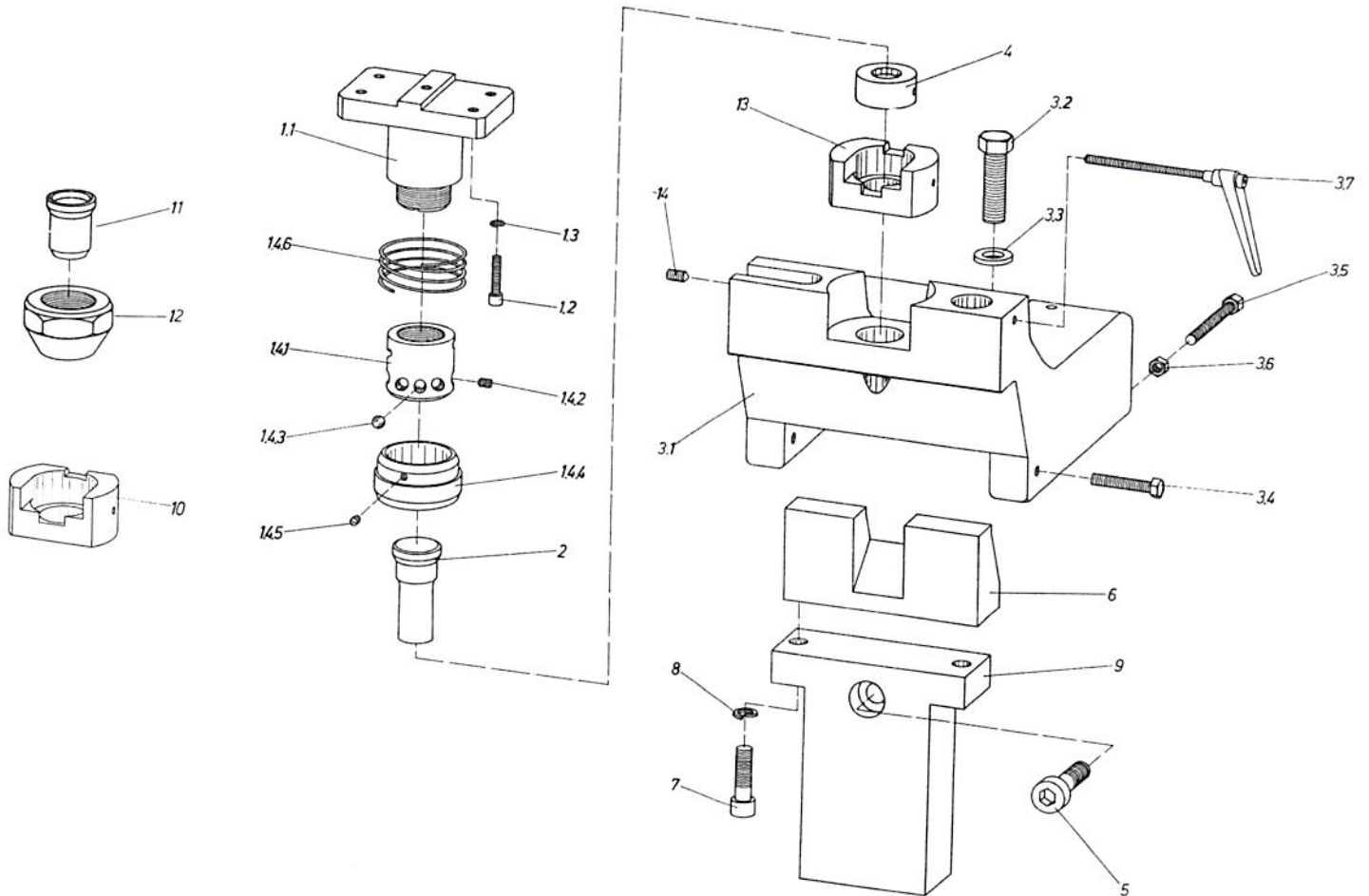
01590 059 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	05035 059 04	1	Stempelhalter, kompl.	Punch holder, complete	Porte-poinçons compl.
1.1	05035 059 01	1	Stempelhalter	Punch holder	Porte-poinçons
1.2	906 912 4020	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	05060 059 07	1	Schnellspannvorrichtung, kompl.	Quick chucking fixture, complete	Dispositif de serrage rapide compl.
1.4.1	05060 059 04	1	Zentrierring	Centering ring	Bague de centrage
1.4.2	900 914 2100	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
1.4.3	905 401 3500	12	Kugel	Steel ball	Bille
1.4.4	05060 059 05	1	Außenring	Clamping ring	Bague extérieure
1.4.5	05010 059 12	1	Gewindestift mit Schlitz	Slotted head set screw	Goujon fileté
1.4.6	05060 059 06	1	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
2	05050 311 73	1	Stempel III Ø 40	Punch III Ø 40	Poinçon III Ø 40
3	01590 059 02	1	Stanzsattel, kompl.	Die saddle, complete	Semele pour poinçon compl.
3.1	05065 059 01	1	Stanzsattel	Die saddle	Semele pour poinçon
3.2	900 933 5570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.3	900 125 5700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
3.4	900 933 4160	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.5	900 933 4170	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.6	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
3.7	810 600 1740	1	verstellbarer Klemmhebel mit Spitze	Adjustable handle with tip	Levier de serrage réglable avec pointe
4	50639 011 78	1	Matrize Ø 41,2	Die Ø 41,2	Matrice Ø 41,2
5	05060 059 10	1	Matrizenhalter, kompl.	Dieholder, complete	Pièce de réduction compl.
5.1	50606 300 00	1	Matrizenhalter, 60 II	Dieholder, 60 II	Pièce de réduction, 60 II
5.2	900 553 6200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
6	05060 059 03	1	Matrizenhalter, kompl.	Dieholder, complete	Pièce de réduction compl.
6.1	50606 200 00	1	Matrizenhalter, 60 I	Dieholder, 60 I	Pièce de réduction, 60 I
6.2	900 553 6200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
7	05035 059 09	1	Sattelunterstützung	Intermediate saddle support	Support pour porte-matrices
8	900 912 4060	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	907 980 2700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	01590 059 01	1	Satteluntersatz	Lower saddle support	Support
11	900 912 4550	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
12	50531 400 00	1	Einsatzbuchse IV/I	Punch reducer IV/I	Douille de réduction IV/I
13	50529 000 00	1	Stempelbeilage	Punch spacer	Pièce intermédiaire
14	50506 400 00	1	Überwurfmutter Größe IV	Coupling nut Gr. IV	Ecrou de serrage, Gr. IV
15	50531 500 00	1	Einsatzbuchse IV/II	Punch reducer IV/II	Douille de réduction IV/II
16	01503 059 02	1	Sattelleinsatz	Saddle insert	Pièce d'insertion pour porte-matrices
17	900 914 4200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux

Stanzwerkzeug, kpl.
Punch tool, complete
Outil poinçonnage compl.

01591 059 00



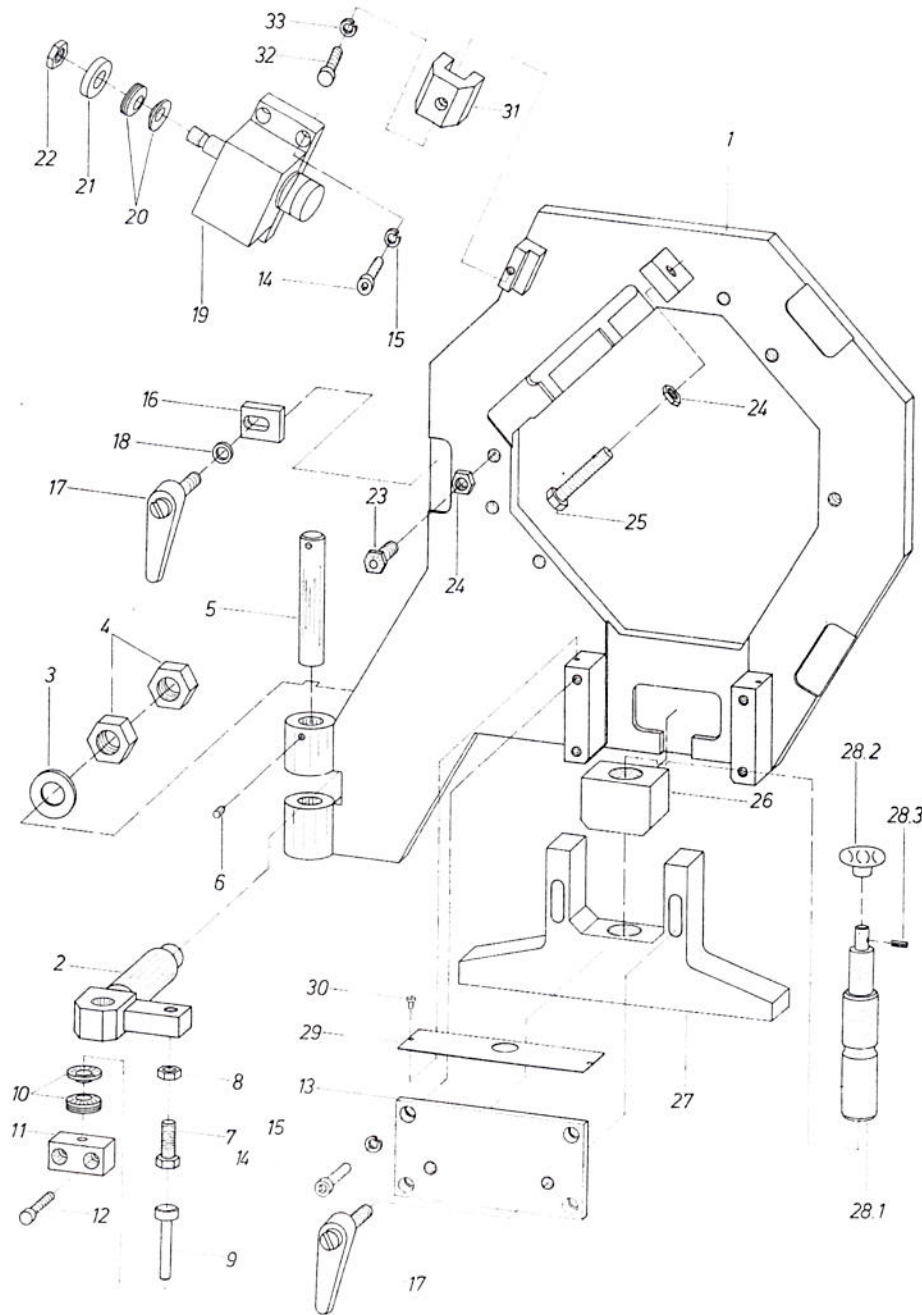
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	05037 059 03	1	Stempelhalter, kompl.	Punch holder, complete	Porte-poinçons compl.
1.1	05037 059 01	1	Stempelhalter	Punch holder	Porte-poinçons
1.2	906 912 4020	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
1.3	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
1.4	05060 059 07	1	Schnellspannvorrichtung, kompl.	Quick chucking fixture, complete	Dispositif de serrage rapide compl.
1.4.1	05060 059 04	1	Zentriering	Centering ring	Bague de centrage
1.4.2	900 914 2100	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
1.4.3	905 401 3500	12	Kugel	Steel ball	Bille
1.4.4	05060 059 05	1	Außenring	Clamping ring	Bague extérieure
1.4.5	05010 059 12	1	Gewindestift mit Schlitz	Slotted head set screw	Goujon fileté
1.4.6	05060 059 06	1	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
2	50534 216 38	1	Stempel H II 9/16"	Punch H II 9/16"	Poinçon H II 9/16"
3	01590 059 02	1	Stanzsattel, kompl.	Die saddle, complete	Semele pour poinçon compl.
3.1	05065 059 01	1	Stanzsattel	Die saddle	Semele pour poinçon
3.2	900 933 5570	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.3	900 125 5700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
3.4	900 933 4160	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.5	900 933 4170	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3.6	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
3.7	810 600 1740	1	verstellbarer Klemmhebel mit Spitze	Adjustable handle with tip	Levier de serrage réglable avec pointe
4	50660 216 42	1	Matrize H II 19/32"	Die H II 19/32"	Matrice H II 19/32"
5	900 912 4550	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6	05035 059 09	1	Sattelunterstützung	Intermediate saddle support	Support pour porte-matrices
7	900 912 4060	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	907 980 2700	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
9	01590 059 01	1	Satteluntersatz	Lower saddle support	Support
10	01506 059 03	1	Sattelleinsatz H III	Saddle insert H III	Pièce d'insertion pour porte-matrices H III
11	50536 500 00	1	Einsatzbuchse H III/II	Punch reducer H III/II	Douille de réduction H III/II
12	50535 300 00	1	Überwurfmutter H III	Coupling nut H III	Ecrou de serrage, H III
13	01506 059 02	1	Sattelleinsatz H II	Saddle insert H II	Pièce d'insertion pour porte-matrices H II
14	900 914 2200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête à 6 pans creux

Niederhalter, kpl.

Hold-down, plate shear, complete

Serre-flanc pour cisaille à fers plats compl.

01590 063 00

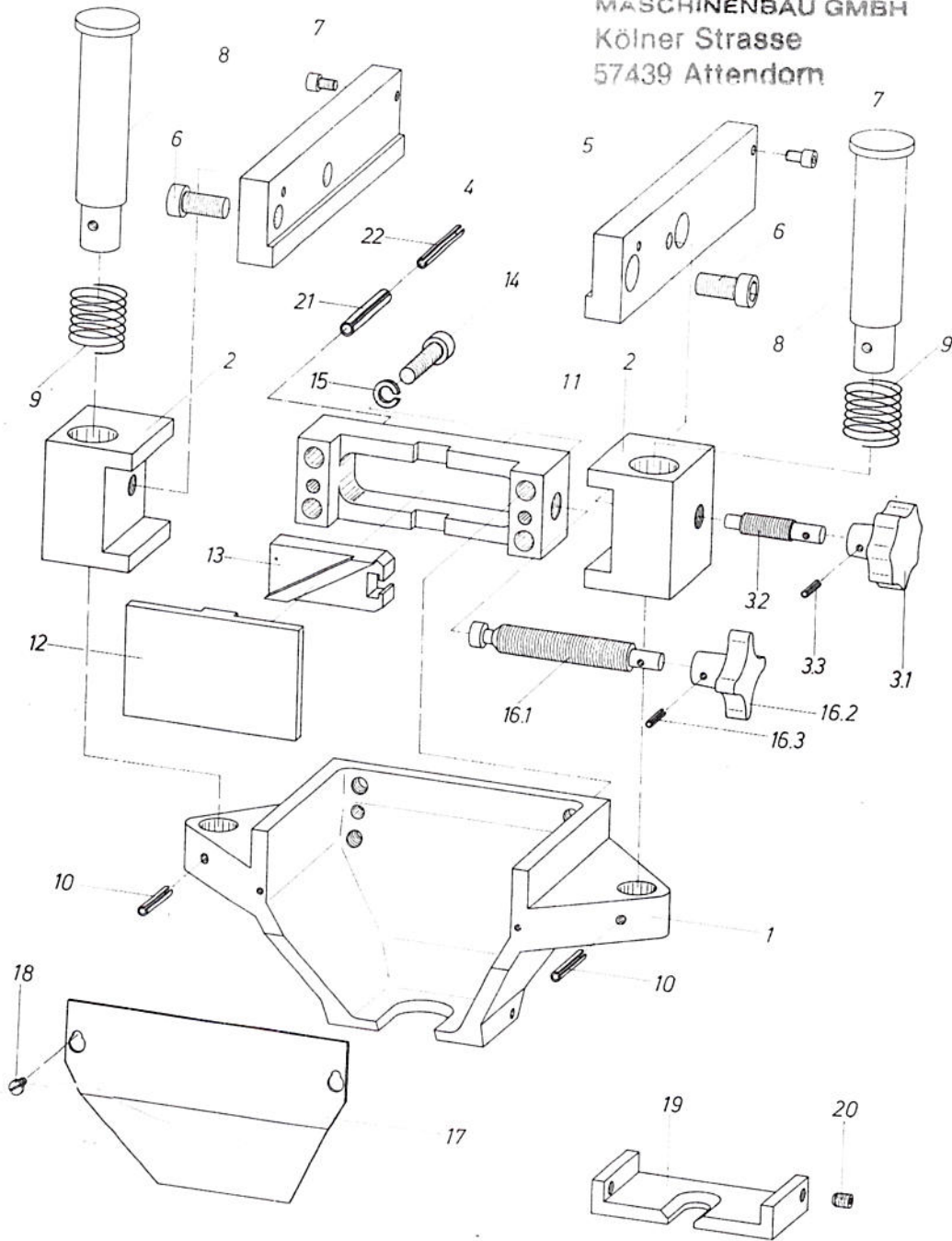


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 063 01	1	Niederhalterplatte, kompl.	Hold-down plate, complete	Plaque pour presse-matériau compl.
2	01590 063 03	1	Schwenkbolzen, kompl.	Swivelling bolt, complete	Boulon pivotant compl.
3	900 125 5700	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4	900 936 5100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 063 06	1	Bolzen	Lifting rod	Boulon
6	900 914 3200	1	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
7	900 933 4100	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	900 936 2500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
9	01590 063 06	1	Bolzen	Lifting rod	Boulon
10	810 600 5440	20	Tellerfeder	Disc spring	Rondelle ressort
11	01590 063 07	1	Böckchen	Bracket	Petit support
12	900 912 3050	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	01584 063 07	1	Deckel	Cover	Couvercle
14	900 912 3530	8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	907 980 2100	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
16	01562 063 16	3	Halterung	Fixture	Fixation
17	810 600 0220	3	verstellbarer Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
18	900 125 3100	3	Scheibe	Washer	Rondelle plate
19	01562 063 17	1	Hydraulischer Zylinder	Hydraulic cylinder	Cylindre hydraulique
20	802 093 2700	16	Tellerfeder	Disc spring	Rondelle ressort
21	01562 063 18	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
22	900 936 3100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
23	01562 063 19	1	Anschlagschraube	Stop screw	Vis
24	900 936 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
25	900 933 4170	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
26	01562 063 09	1	Mutter	Nut	Ecrou
27	01562 063 10	1	Niederhalter	Hold-down	Serre-flanc
28	01562 063 11	1	Spindel, kompl.	Spindle, complete	Broch fileté compl.
28.1	01562 063 12	1	Spindel	Spindle	Broche fileté
28.2	906 336 7300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile
28.3	901 481 1500	1	Spannstift	Adapter sleeve	Goupille élastique
29	01562 063 13	1	Abdeckblech	Cover	Tôle de suspension
30	907 513 1100	2	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taraudeuse
31	01584 063 10	1	Mitnehmer	Carrier	Pièce d'entraînement
32	906 912 2530	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
33	907 980 1400	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique

Abstreifer, kpl.
Stripper, complete
Racleur compl.

01590 065 00

Wahr und Bender
MASCHINENBAU GMBH
Kölner Strasse
57439 Attendorn



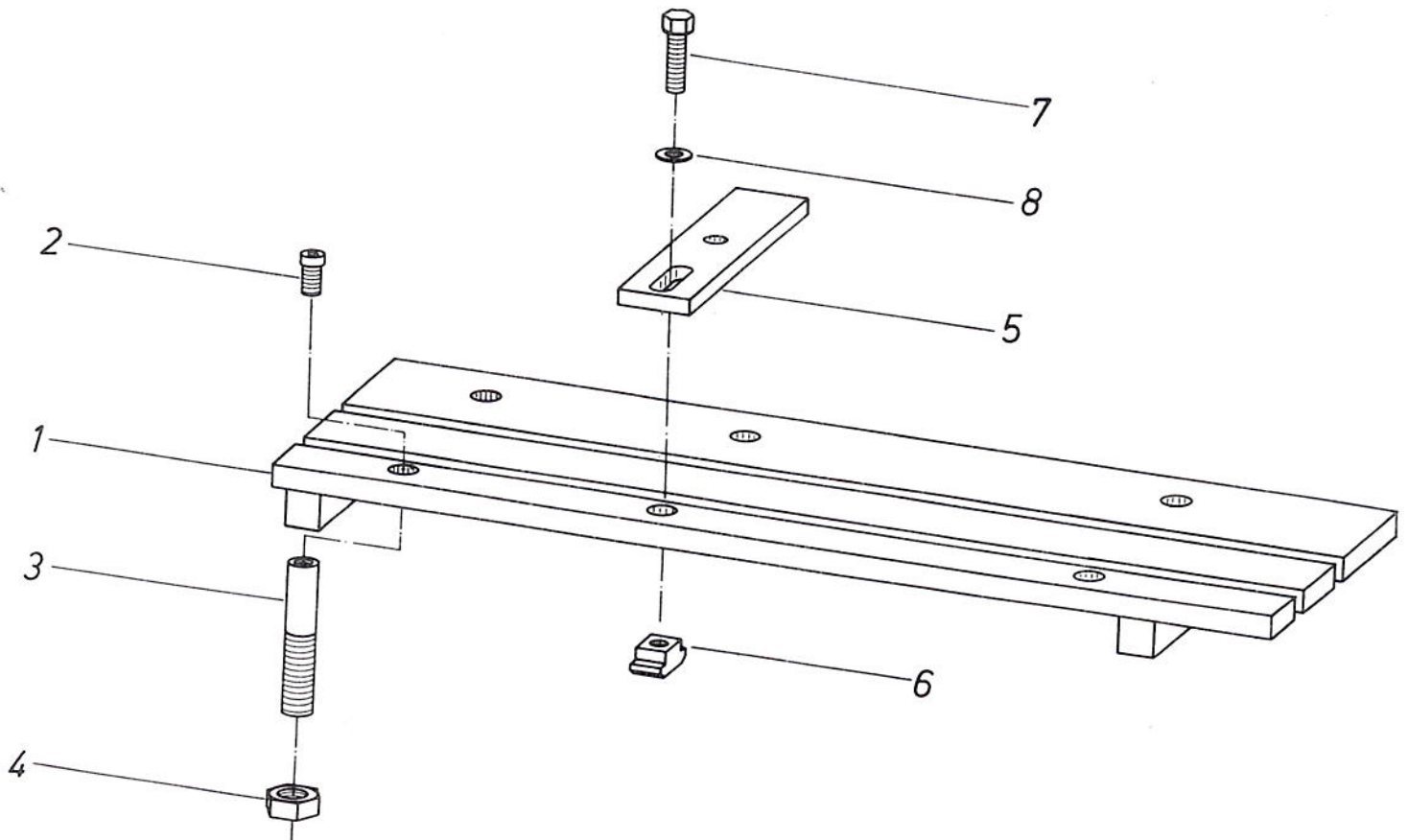
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 065 01	1	Abstreifer	Stripper	Racleur
2	01563 065 02	2	Führungsbock	Guide bracket	Support de guidage
3	01562 065 11	2	Sterngriff, kompl.	Star knob, complete	Poignée étoile compl.
3.1	906 336 5300	1	Sterngriff	Star knob	Poignée étoile compl.
3.2	01562 065 12	1	Gewindebolzen	Threaded pin	Boulon fileté
3.3	901 481 1300	1	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
4	01590 065 02	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
5	01590 065 03	1	Führungsleiste	Guide bar	Lardon de guidage
6	906 912 3530	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	900 912 2010	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
8	01590 065 14	2	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
9	01590 065 06	2	Druckfeder	Spring	Ressort de pression
10	901 481 3500	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
11	01590 065 04	1	Führung	Guide	Guidage
12	01590 065 05	1	Druckstück	Roll pin	Douille de serrage
13	01563 065 07	1	Schieber	Guide	Guidage
14	900 912 3580	4	Zylinderschraube	Angle	Cornière
15	907 980 2100	4	Federring	Pusher	Coullisse
16	01590 065 07	1	Kreuzgriff, kompl.	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
16.1	01590 065 08	1	Bolzen	Lock washer	Rondelle élastique
16.2	906 335 6300	1	Kreuzgriff	Star handle, complete	Poignée étoile compl.
16.3	901 481 1300	1	Spannstift	Bolt	Axe
17	01590 065 09	1	Abdeckung, Abstreifer	Star handle	Poignée étoile
18	01502 065 11	2	Zylinderschraube	Roll pin	Douille de serrage
19	01590 065 12	1	Abstreiferplatte	Cover, Stripper	Tôle deprotection, Devétisseur
20	900 914 3000	2	Gewindestift	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
21	901 481 6100	2	Spannstift	Stripper plate	Plaque devétisseur
22	901 481 3700	2	Spannstift	Slotted set screw	Vis sans tête
				Roll pin	Douille de serrage

Blechaufagetisch, kpl.

Support table, complete

Table des support pour cisaille à fers plats compl.

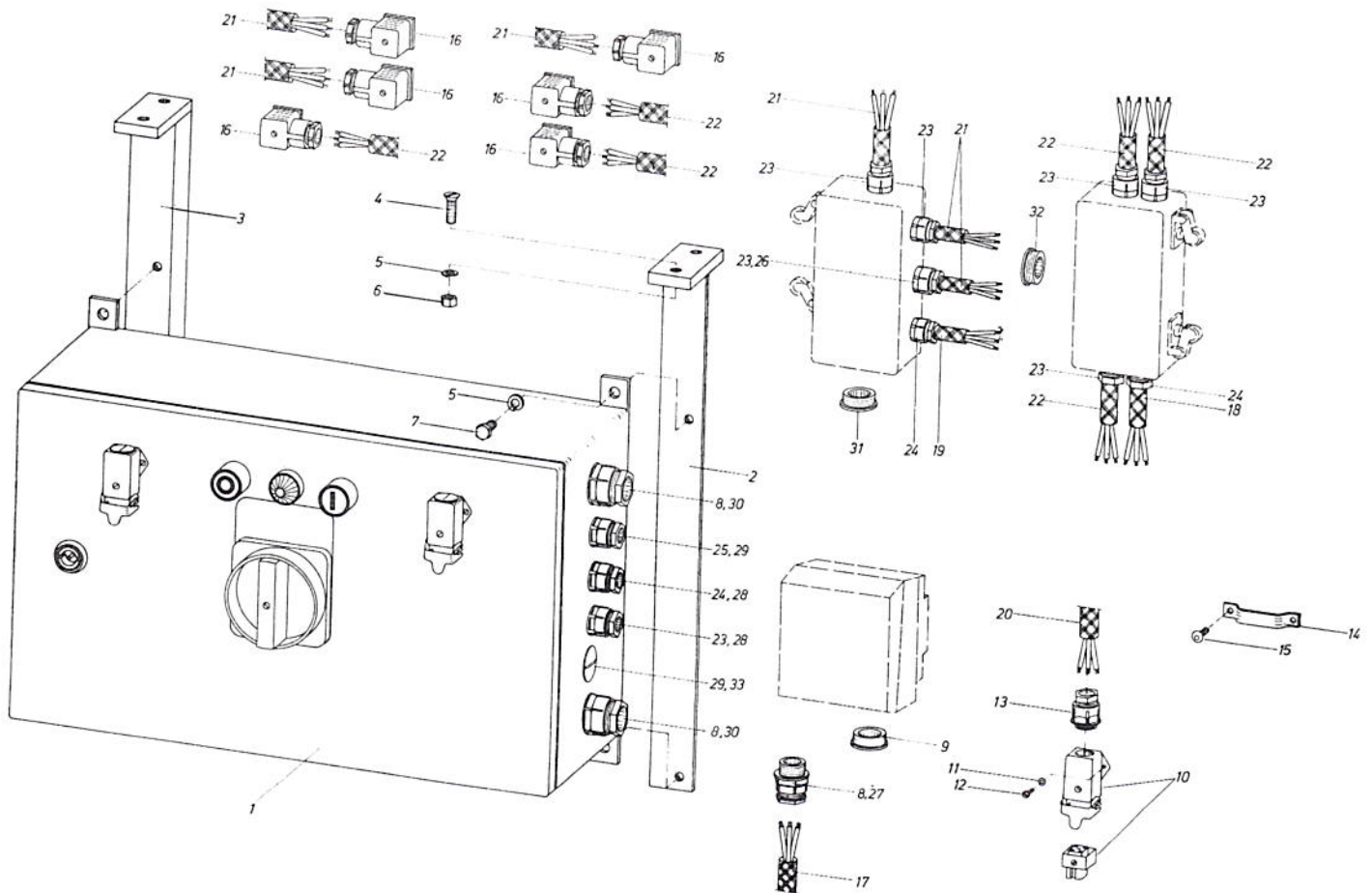
01590 066 00



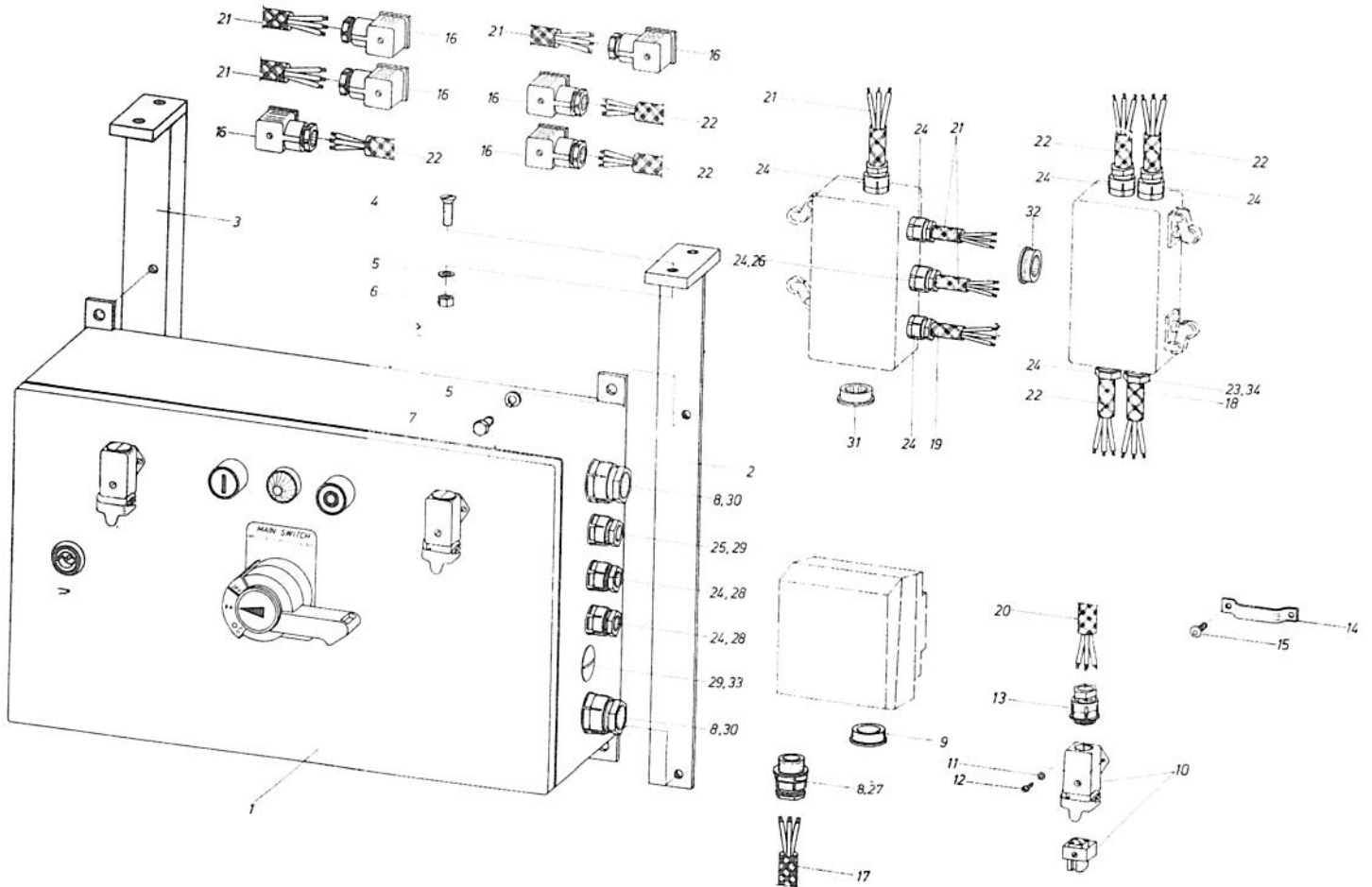
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 066 01	1	Aufagetisch	Table	Table de support
2	906 912 3520	6	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	01590 066 05	6	Stehbolzen	Sty bolt	Boulon fileté
4	900 936 3100	6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	01562 066 03	1	Anschlagleiste	Guide plate	Listel de butée
6	900 508 3500	2	Mutter	Nut	Ecrou
7	900 933 3590	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	900 125 3100	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate

Elektrik, kpl.
Electric system, complete
Groupe électrique compl.

01590 071 00



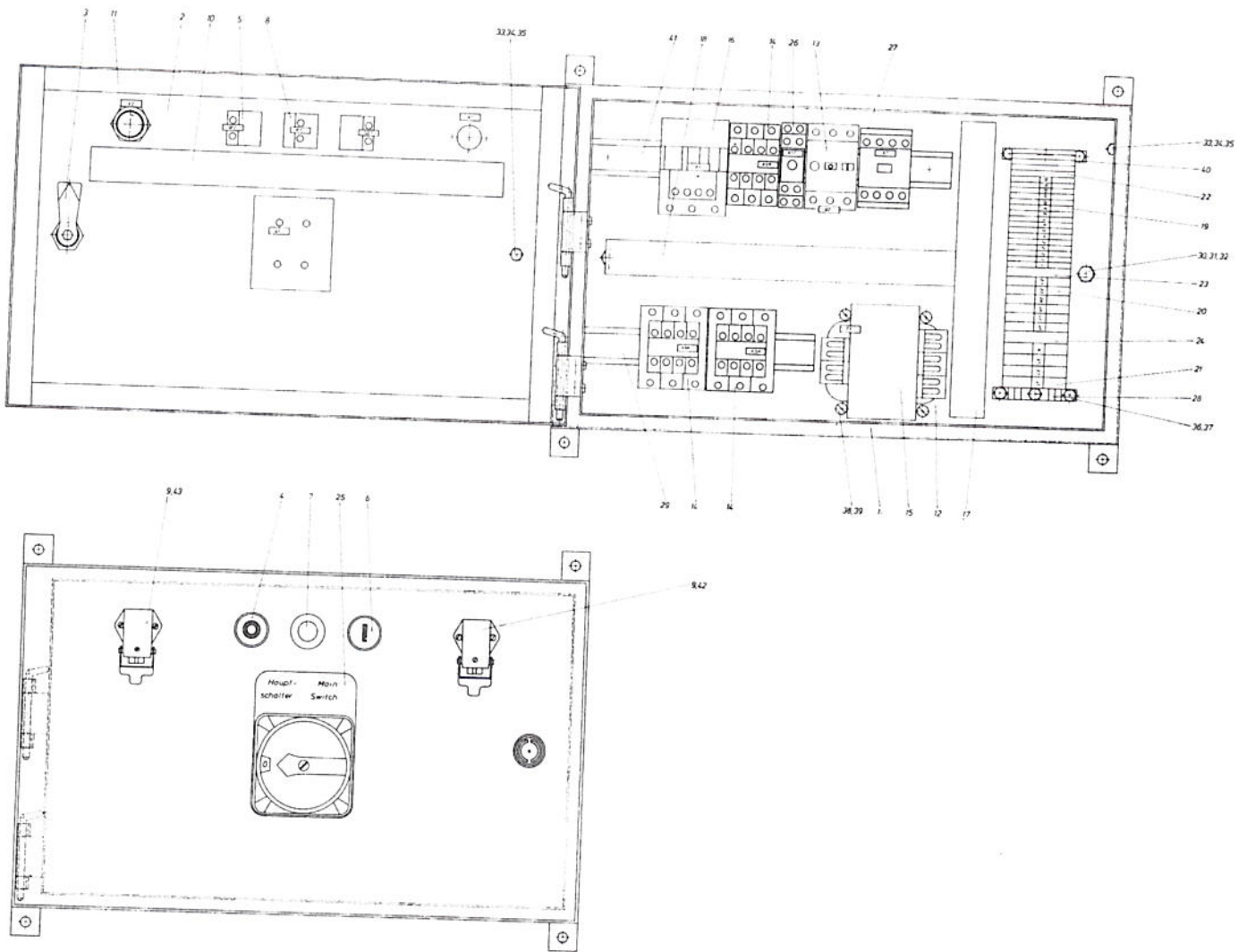
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 071 06	1	Schaltschrank, kompl.	Switch cabinet, complete	Armoire électrique compl.
2	01590 071 01	1	Winkel, rechts, kompl.	Angle, right, complete	Cornièr, à droite compl.
3	01590 071 03	1	Winkel, links, kompl.	Angle, left, complete	Cornièr, à gauche compl.
4	907 991 4300	4	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
5	900 127 1400	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	900 934 2500	4	Sechskantsmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
7	900 933 2540	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	810 100 1880	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
9	810 100 7640	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
10	810 100 2820	1	Steckvorrichtung, kompl.	Plug device, complete	Prise de courant compl.
11	900 125 0900	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	900 084 1200	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
13	810 100 1240	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
14	972 571 4100	3	Befestigungsschelle	Clip	Collier de fixation
15	810 600 0120	3	Hammerschraube	Drive screw	Vis à tête à marteau
16	810 100 0020	6	Gleichrichter mit Kappe	Rectifier	Redresseur avec capot
17	01590 071 10	1	Kabel	Electric cable	Cable
18	01590 071 11	1	Kabel	Electric cable	Cable
19	01590 071 12	1	Kabel	Electric cable	Cable
20	01590 071 13	1	Kabel	Electric cable	Cable
21	01590 071 14	3	Kabel	Electric cable	Cable
22	01590 071 15	3	Kabel	Electric cable	Cable
23	810 100 5000	7	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
24	810 100 1240	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
25	810 100 5010	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
26	810 100 7620	1	Reduzierung	Reduction	Reduction
27	810 100 2810	1	Reduzierung	Reduction	Reduction
28	810 100 1890	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
29	810 100 1910	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
30	810 100 1920	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
31	810 100 1250	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
32	810 100 1260	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
33	810 100 3730	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01591 071 01	1	Schaltschrank, kompl.	Switch cabinet, complete	Armoire électrique compl.
2	01590 071 01	1	Winkel, rechts, kompl.	Angle, right, complete	Cornièrè, à droite compl.
3	01590 071 03	1	Winkel, links, kompl.	Angle, left, complete	Cornièrè, à gauche compl.
4	907 991 4300	4	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue
5	900 127 1400	8	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
6	900 934 2500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
7	900 933 2540	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
8	810 100 1880	3	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
9	810 100 7640	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
10	810 100 2820	1	Steckvorrichtung, kompl.	Plug device, complete	Prise de courant compl.
11	900 125 0900	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	900 084 1200	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	810 100 1240	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
14	972 571 4100	3	Befestigungsschelle	Clip	Collier de fixation
15	810 600 0120	3	Hammerschraube	Drive screw	Vis à tête à marteau
16	810 100 0020	6	Gleichrichter mit Kappe	Rectifier	Redresseur avec capot
17	01591 071 04	1	Kabel	Electric cable	Cable
18	01591 071 05	1	Kabel	Electric cable	Cable
19	01591 071 06	1	Kabel	Electric cable	Cable
20	01591 071 07	1	Kabel	Electric cable	Cable
21	01591 071 08	3	Kabel	Electric cable	Cable
22	01591 071 09	3	Kabel	Electric cable	Cable
23	810 100 0990	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
24	810 100 1240	9	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
25	810 100 1000	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
26	810 100 7620	1	Reduzierung	Reduction	Raccord à vis
27	810 100 2810	1	Reduzierung	Reduction	Reduction
28	810 100 1890	2	Gegenmutter	Lock nut	Reduction
29	810 100 1910	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
30	810 100 1920	2	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
31	810 100 1250	1	Blindstopfen	Closure plug	Contre-ecrou
32	810 100 1260	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
33	810 100 3730	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
34	810 100 7610	1	Reduzierung	Reduction	Faux-bouchon

Schaltschrank, kpl.
Switch cabinet, complete
Armoire électrique compl.

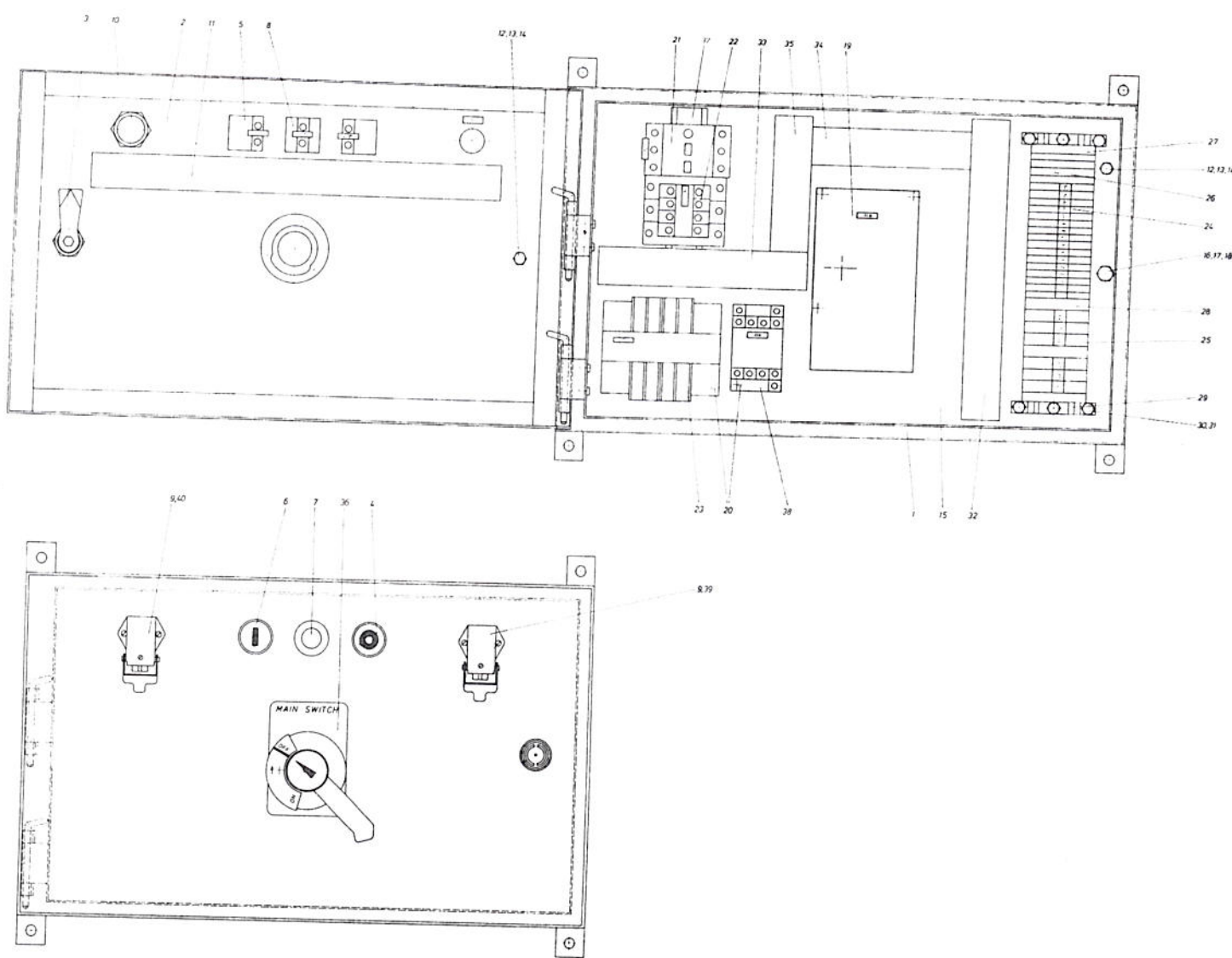
01590 071 06









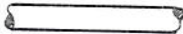

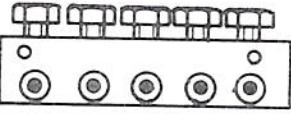



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 071 07	1	Schaltschrankgehäuse	Switch cabinet box	Armoire électrique
2	01590 071 08	1	Deckel zum Schaltschrank	Cover for switch cabinet box	Couvercle pour armoire électrique
3	810 100 5780	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Tourniquet avec vis de serrage
4	810 100 0970	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
5	810 100 3320	2	Kontaktböckchen	Contact jaw	Pièce à contacts
6	810 100 0960	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
7	810 100 0980	1	Leuchtmelder	Ground light assy	Bouton-poussoir
8	810 100 0460	1	Glühlampe	Bulb	Lampe de signalisation
9	810 100 1200	2	Sockelgehäuse	Base housing	Lampe
10	810 100 3420	0,36 m	Kabelkanal	Cable duct	Boîte socle
11	810 600 2480	1,45 m	Dichtung	Seal	Canal câble
12	01590 071 09	1	Gerätetafel	Mounting plate	Joint
13	810 100 5760	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Tableau des instruments
14	810 100 0380	3	Schütz	Magnetic contactor	Disjoncteur
15	810 100 3280	1	Steuertrafo	Transformer	Contacteur
16	854 003 0370	1	Bi-Relais	Bi-metal relay	Transformateur de commande
17	810 100 3420	0,26 m	Kabelkanal	Cable duct	Bi-relais
18	810 100 3420	0,31 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
19	810 100 2920	17	Klemme	Clamp	Canal câble
20	810 100 2860	6	Klemme	Clamp	Borne
21	810 100 7050	4	Klemme	Clamp	Borne
22	810 100 2870	5	Klemme	Clamp	Borne
23	810 100 2910	1	Klemme	Clamp	Borne
24	810 100 7060	1	Klemme	Clamp	Borne
25	810 100 5770	1	Hauptschalter	Main switch	Borne
26	810 100 5750	1	Zeitrelais	Time relay	Interrupteur principale
27	810 100 2630	1	Hilfsschütz	Contact relay	Relais temporaire
28	810 100 3410	0,25 m	Schiene	Gib	Contacteur auxiliaire
29	810 100 3750	0,20 m	Geräteschiene	Instrument rail	Rail
30	900 934 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Rail des instruments
31	900 125 2400	2	Scheibe	Washer	Ecrou hexagonal
32	906 798 4100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle plate
33	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Rondelle élastique à denture
34	900 125 1700	2	Scheibe	Washer	Ecrou hexagonal
35	906 798 3100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle plate
36	900 933 2060	6	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Rondelle élastique à denture
37	900 125 1700	6	Scheibe	Washer	Vis à tête hexagonal
38	900 084 3200	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Rondelle plate
39	900 125 1400	4	Scheibe	Washer	Vis à tête cylindrique fendue
40	810 100 6950	2	Montagewinkel	Mounting angle	Rondelle plate
41	810 100 3750	0,32 m	Geräteschiene	Instrument rail	Cornière de fixation
42	810 100 1210	1	Steckdoseneinsatz	Plug insert	Rail des instruments
43	810 100 7650	1	Steckdoseneinsatz	Plug insert	Insertion pour prise de courant

Schaltschrank, kpl.
Switch cabinet, complete
Armoire électrique compl.

01591 071 01

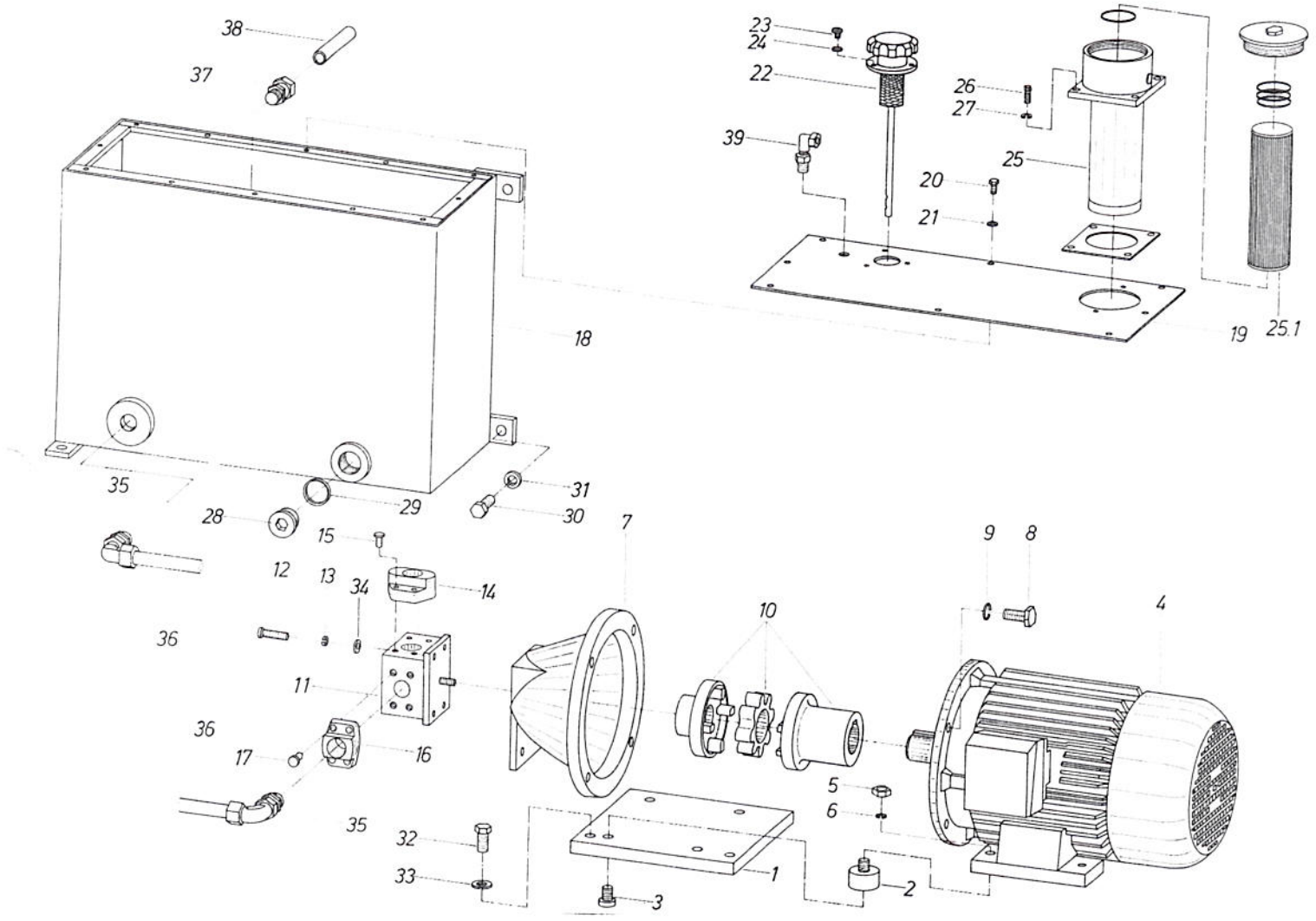


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 071 07	1	Schaltschrankgehäuse	Switch cabinet box	Armoire électrique
2	01591 071 02	1	Deckel zum Schaltschrank	Cover for switch cabinet box	Couvercle pour armoire électrique
3	810 100 5780	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Tourniquet avec vis de serrage
4	810 100 0970	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
5	810 100 2960	2	Kontaktböckchen	Contact jaw	Pièce à contacts
6	810 100 0960	1	Drucktaster	Press button	Bouton-poussoir
7	810 100 0480	1	Leuchtmelder	Ground light assy	Lampe de signalisation
8	810 100 0460	1	Glühlampe	Bulb	Lampe
9	810 100 1200	2	Sockelgehäuse	Base housing	Boîte socle
10	810 600 2480	1,45 m	Dichtung	Seal	Joint
11	810 100 3420	0,36 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
12	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
13	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
14	906 798 3100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
15	01591 071 03	1	Gerätetafel	Mounting plate	Tableau des instruments
16	900 934 2500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
17	900 125 2400	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
18	906 798 4100	2	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
19	810 100 2930	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
20	900 084 2200	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
21	810 100 2930	1	Motorschutzschalter	Overload switch	Disjoncteur
22	810 100 1670	1	Schutz	Magnetic contactor	Contacteur
23	810 100 2760	1	Transformator	Transformer	Transfo
24	810 100 2920	17	Klemme	Clamp	Borne
25	810 100 7050	6	Klemme	Clamp	Borne
26	810 100 2870	4	Klemme	Clamp	Borne
27	810 100 2910	1	Klemme	Clamp	Borne
28	810 100 7060	2	Klemme	Clamp	Borne
29	810 100 3410	1	Schiene	Gib	Borne
30	900 933 2060	6	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Rail
31	900 125 1700	6	Scheibe	Washer	Vis à tête hexagonal
32	810 100 3420	0,26 m	Kabelkanal	Cable duct	Rondelle plate
33	810 100 3420	0,21 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
34	810 100 3420	0,14 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
35	810 100 3420	0,11 m	Kabelkanal	Cable duct	Canal câble
36	810 100 0410	1	Hauptschalter	Main switch	Canal câble
37	810 100 3750	0,12 m	Geräteschiene	Instrument rail	Interrupteur principale
38	810 100 5790	1	Schutz	Magnetic contactor	Rail des instruments
39	810 100 1210	1	Steckdoseneinsatz	Plug insert	Contacteur
40	810 100 7650	1	Steckdoseneinsatz	Plug insert	Insertion pour prise de courant

Benennung		Artikel-Nr.	
Nomenclature	Désignation	Article-No.	01590
	Gerade Einschraubverschrb.	811 100 0050	5
	Straight connector		
	Raccord fileté droite		
	Einschraubnippel	811 100 0010	6
	Straight oil fitting Nipple fileté		
 1x4  2x4  3x4  5x4	Befestigungsschelle	972 571 1100	9
	Clip	972 571 1300	4
	Collier de fixation	972 573 1000	2
		972 573 1400	1
	Nylon-Rohr, biegsam	811 100 0620	5,0 m
	Nylon tubing Tube nylon		
	„POP“-Blindniet	810 600 0140	17
	„POP“-blind rivet Faux-rivet „POP“		
	Schmiernippelleiste	811 100 1200	1
	Oil distributor Listeau de graisseur		
	Schneidschraube	907 513 0800	2
	Slotted self cutting screw Vis auto-taraudeuse		
	Unterlegscheibe	811 100 1030	2
	Washer Rondell plate		
	Einsteckhülse	811 100 0600	5
	Sleeve Douille d'emmanchement		

Hydraulikstation, kpl.
Hydraulic station, complete
Station hydraulique compl.

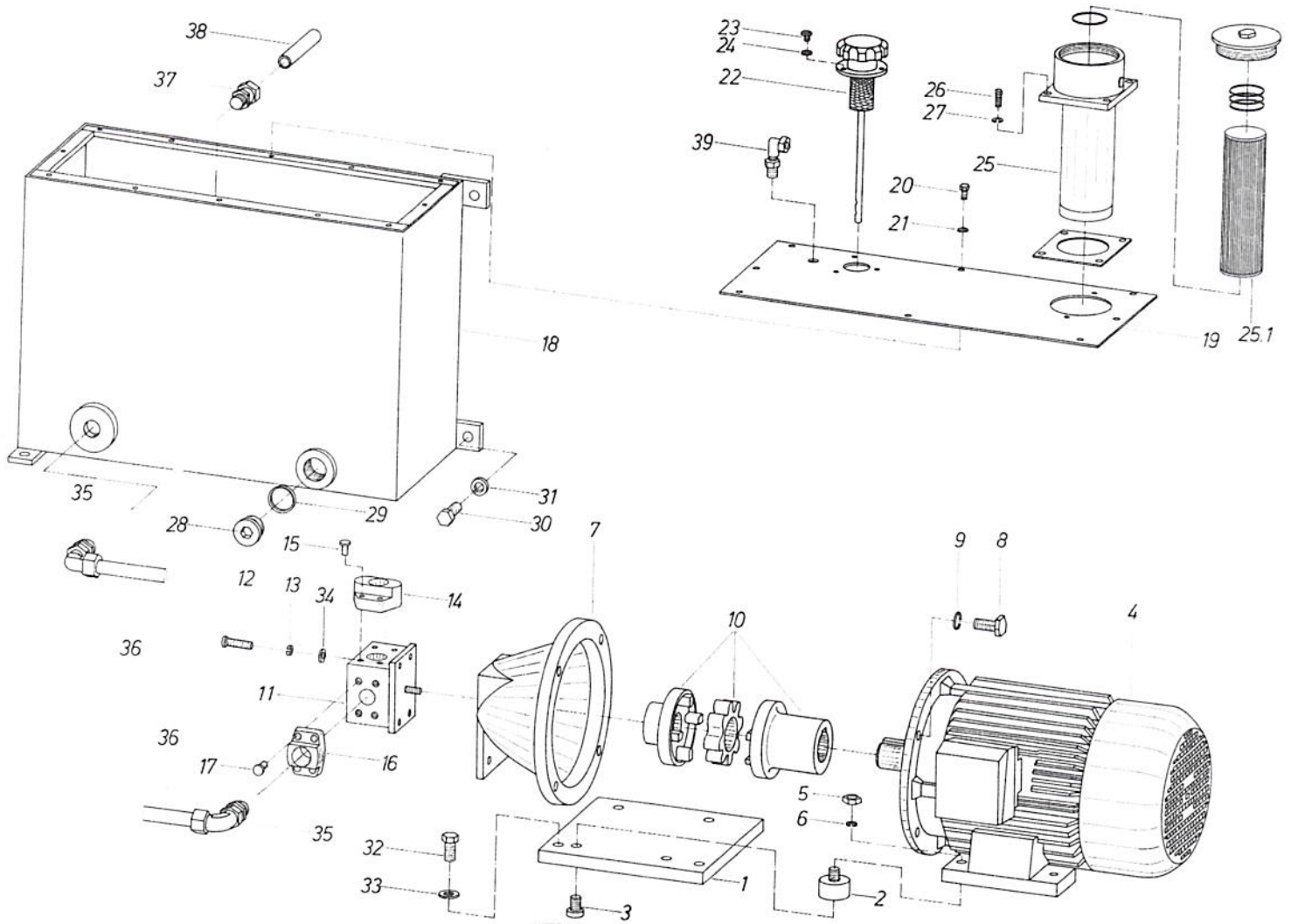
01590 083 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 083 01	1	Motorkonsole	Motor desk	Socle pour moteur
2	810 600 5210	4	Gummi-Metall-Rundlager	Rubber-metal-round bearing	Roulement
3	906 912 3510	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	810 100 2660	1	Drehstrommotor	Rotary current motor	Moteur à courant triphasé
5	900 934 3500	4	Sechskantsmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	811 600 3770	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-pompe
8	900 933 4100	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
9	900 127 2700	4	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
10	811 600 3780	1	Kupplung	Coupling assembly	Rondelle élastique
11	811 600 3790	1	Innenzahnrad-Hochdruckpumpe	High-pressure tooth wheel pump	Raccord
12	900 933 3580	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Pompe à engrenage pour haute pression
13	900 127 2100	2	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
14	811 600 3810	1	Flansch	Flange	Rondelle élastique
15	900 912 3060	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Bride
16	811 600 3800	1	Flansch	Flange	Vis à tête cylindrique fendue
17	900 912 3050	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Bride
18	01590 083 02	1	Ölbehälter	Oil tank	Vis à tête cylindrique fendue
19	01590 083 03	1	Deckel	Tank cover	Reservoir à l'huile
20	900 933 2540	12	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Couvercle
21	900 125 2400	12	Scheibe	Washer	Vis à tête hexagonal
22	811 600 2170	1	Einfüll- und Belüftungsfilter	Fill-Airing-filter	Rondelle plate
23	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Filter de remplissage et d'aération
24	900 125 1400	3	Scheibe	Washer	Vis à tête cylindrique fendue
25	811 600 9290	1	Rücklauffilter	Return filter	Rondelle plate
25.1	811 600 4650	1	Ersatzpatrone	Spare cartridge	Filter de recul
26	900 933 2570	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Cartouche de réchange
27	900 127 1400	4	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
28	900 908 6000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Rondelle élastique
29	907 603 6100	1	Dichtung	Seal	Bouchon fileté
30	900 933 3540	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Anneau
31	900 127 2100	3	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
32	900 933 3580	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Rondelle élastique
33	900 127 2100	3	Federring	Lock washer	Vis à tête hexagonal
34	900 125 2700	2	Scheibe	Washer	Rondelle élastique
35	811 600 9550	2	Schwenkverschraubung	Swivel connector	Rondelle plate
36	811 600 9540	1	Hochdruckschlauch	High pressure hose	Raccord pivotant
37	811 600 9560	1	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Tuyau flexible pour haute pression
38	01590 083 04	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Raccord droit
39	811 600 7590	1	Winkelschloßverschraubung	Angle bulkhead elbow	Tuyau d'aspiration

Hydraulikstation, kpl.
Hydraulic station, complete
Station hydraulique compl.



























01591 083 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 083 01	1	Motorconsole	Motor desk	Socle pour moteur
2	810 600 5210	4	Gummi-Metall-Rundlager	Rubber-metal-round bearing	Roulement
3	906 912 3510	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	810 100 2670	1	Drehstrommotor	Rotary current motor	Moteur à courant triphasé
5	900 934 3500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
7	811 600 3770	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-pompe
8	900 933 4100	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
9	900 127 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
10	811 600 3780	1	Kupplung	Coupling assembly	Raccord
11	811 600 4550	1	Innenzahnrad-Hochdruckpumpe	High-pressure toth wheel pump	Pompe à engrenage pour haute pression
12	900 933 3580	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
13	900 127 2100	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
14	811 600 3810	1	Flansch	Flange	Rondelle élastique
15	900 912 3060	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Bride
16	811 600 3800	1	Flansch	Flange	Vis à tête cylindrique fendue
17	900 912 3050	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Bride
18	01590 083 02	1	Ölbehälter	Oil tank	Vis à tête cylindrique fendue
19	01590 083 03	1	Deckel	Tank cover	Reservoir à l'huile
20	900 933 2540	12	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Couvercle
21	900 125 2400	12	Scheibe	Washer	Vis à tête hexagonal
22	811 600 2170	1	Einfüll- und Belüftungsfilter	Fill-Airing-filter	Rondelle plate
23	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Filterre de remplissage et d'aération
24	900 125 1400	3	Scheibe	Washer	Vis à tête cylindrique fendue
25	811 600 9290	1	Rücklauffilter	Return filter	Rondelle plate
25.1	811 600 4650	1	Ersatzpatrone	Spare cartridge	Filterre de recul
26	900 933 2570	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Cartouche de réchange
27	900 127 1400	4	Federring	Lock washer	Tuyau flexible pour haute pression
28	900 908 6000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Raccord droit
29	907 603 6100	1	Dichtung	Seal	Tuyau d'aspiration
30	900 933 3540	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Carda à angle
31	900 127 2100	3	Federring	Lock washer	Raccord pivotant
32	900 933 3580	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Tuyau flexible pour haute pression
33	900 127 2100	3	Federring	Lock washer	Raccord droit
34	900 125 2700	2	Scheibe	Washer	Tuyau d'aspiration
35	811 600 9550	2	Schwenkverschraubung	Swivel connenctor	Carda à angle
36	811 600 9540	1	Hochdruckschlauch	High pressure hose	Raccord pivotant
37	811 600 9560	1	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Tuyau flexible pour haute pression
38	01590 083 04	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Raccord droit
39	811 600 7690	1	Winkelschweißverschraubung	Angia bulkhead elbow	Tuyau d'aspiration

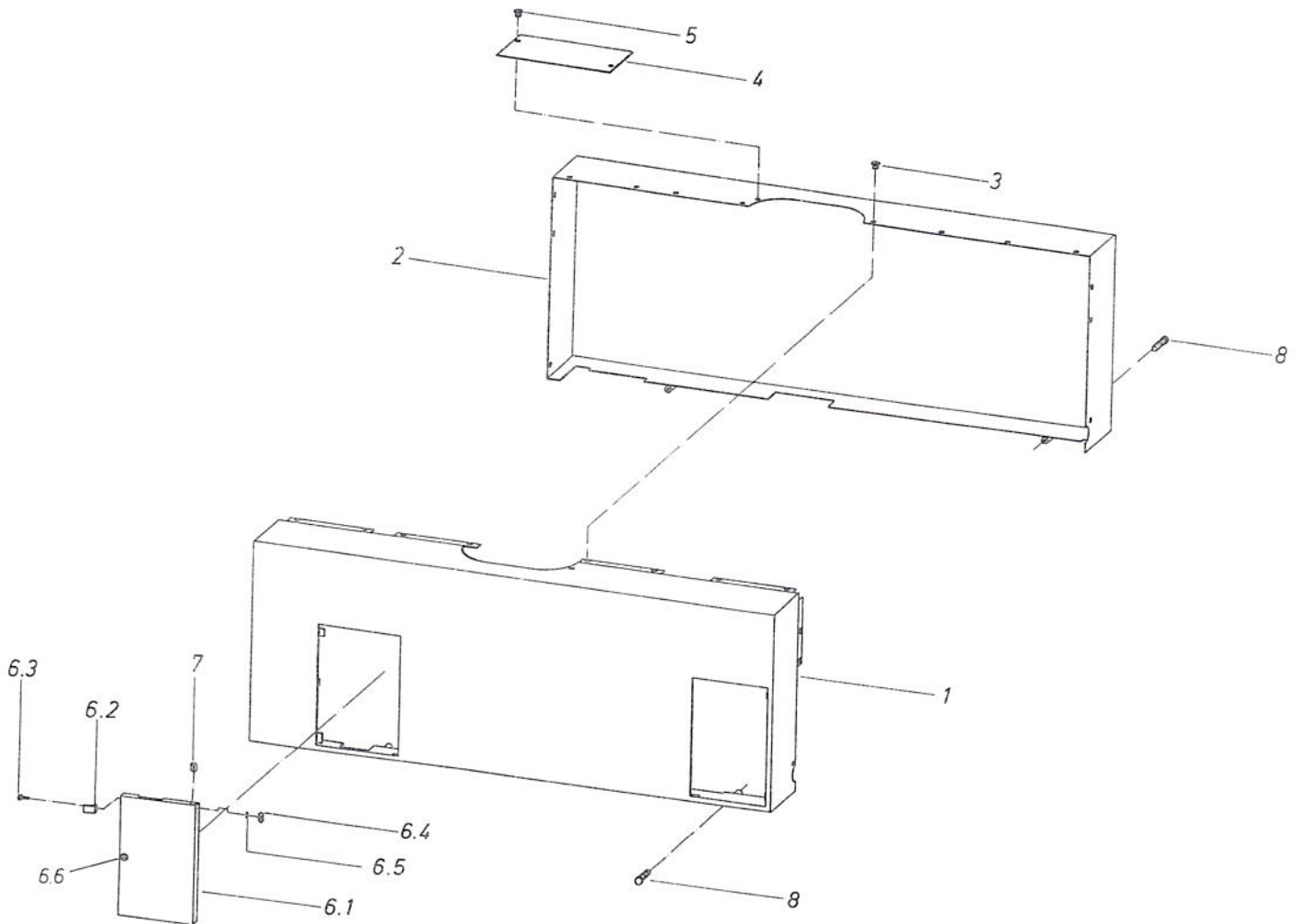
Verschlauchung, kpl.
Hose pipes, complete
Tuyauterie compl.

01590 084 00

Benennung Nomenclature Designation	a	b	c	d	Artikel - Nr. Article - No.	01590 084 00	01591 084 00
 Gewindereduzierung Thread reducer Reduction	R 1"	R 1 1/4"			811 600 7620	1	1
 Gerade Einschraubverschraubung Straight connector Raccord droit	20	R 3/4"			811 600 3720	8	8
	25	R 1"			811 600 9570	2	2
	28	R 1"			811 600 5890	2	2
	8	R 1/4"			811 600 6120	1	1
	16	R 1/2"			811 600 2480	1	1
 Schwenkverschraubung Swivel connector Raccord pivotant	8	R 1/4"			811 600 6130	1	1
 DKO-Stützen mit Kupplung Connection piece with coupling Manchon DKO avec raccord	8	R 1/4"			811 600 6140	1	1
	18,5	44	16		811 600 6620	1	1
 Rohr Steel tube Tube	8	6	900		786 000 6054	1	1
 Höchstdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M30x2	510	59	59	811 600 9500	1	1
 Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M30x2	535			811 600 9490	1	1
	M36x2	2610			811 600 9520	1	1
	M30x2	2200			811 600 9530	1	1
 Hochdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M30x2	690			811 600 9480	1	1
	M36x2	420			811 600 9510	1	1
 Tecalan-Rohr Tecalan tubing Tube Tecalan	8	6	2000		811 100 1860	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M4	10			900 084 2200	3	3
	M8	20			906 912 2530	2	2
 Sechskantschraube Hex cap screw Vis à tête hexagonale	M8	30			900 933 2590	2	2
	M6	75			900 933 2200	4	4
 Federring Lock washer Rondelle élastique	8,1				900 127 1400	2	2
 Einsteckhülse Sleeve Douille d'emmanchement	6	5	15		811 100 1870	2	2
 Befestigungsschelle Clip Collier de fixation	8				972 571 3100	3	3
 Facherscheibe Serrated washer Rondelle élastique à denture	6,4				906 798 3100	4	4
 Ventilträger Valve bracket Parte-vanne					01590 084 03	1	1
 Montageplatte Assembling plate Plaq de montage					811 600 9900	1	1
 Wegeventil Way valve Valve à diverses voies	WEE 413-10-207-S1190V				811 600 3170	1	
	WEE 413-10-207190V				811 600 3180	1	
	WEE 413-10-207-S1196V				811 600 3190		1
	WEE 413-10-207196V				811 600 3200		1
 Wegeventil Way valve Valve à diverses voies	WEF 412-10-111a190V				811 600 3600	1	
	WEF 412-06-111a190V				811 600 6210	1	
	WEF 412-10-111a196V				811 600 3820		1
	WEF 412-06-111a196V				811 600 6200		1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M5	30			900 912 1560	4	4
	M6	35			900 912 2070	12	12
 Rohrschelle Tube clamp Collier pour tube	8				811 600 6610	1	1
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M6	25			900 912 2050	2	2
	M6	45			900 912 2085	6	6
	M6	60			900 912 2110	10	10
 Scheibe Washer Disque	6,4				900 433 1700	18	18
 Schlauchschelle Hose clip Collier pour tuyau	28				811 600 9620	4	4
	38				811 600 9630	4	4
 Schlauchabdeckung Hose cover Couverture de protection pour tuyau					01590 084 01	1	1
 Distanzplatte Distance plate Plaque de distance	58	30			811 600 9640	5	5

Schutzhaube, kpl.
Guard, complete
Capôt de protection compl.

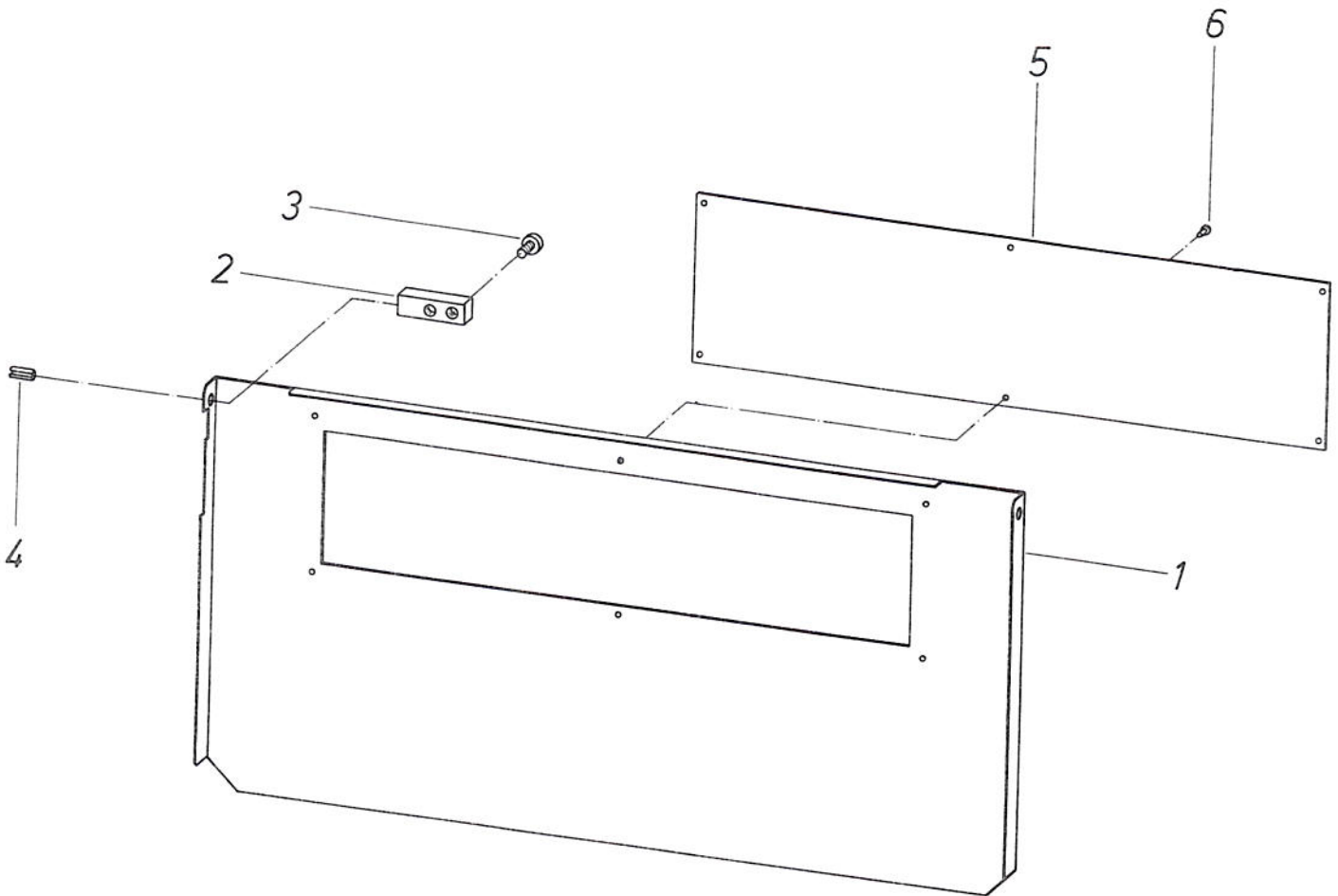
01590 091 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 091 01	1	Schutzhaube, Körperplattenseite	Guard, body plate	Capôt de protection plaque de bâti
2	01590 091 02	1	Schutzhaube, Deckplattenseite	Guard, cover plate	Capôt de protection contre-plaque
3	900 084 4100	8	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	05060 091 03	1	Deckblech	Cover plate	Tôle de protection
5	900 084 4100	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6	01562 091 04	2	Verkleidungstür, kompl.	Guard flap, complete	Porte de coffrage compl.
6.1	01562 091 03	1	Verkleidungstür	Guard flap	Porte de coffrage
6.2	05047 047 04	1	Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames
6.3	900 084 2100	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
6.4	900 934 1100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Rondelle élastique
6.5	900 127 0700	2	Federring	Lock washer	Ecrou hexagonal
6.6	810 600 4920	1	Vorreiber, einschraubbar	Sash fastener	Rondelle élastique
7	901 481 2200	4	Spannstift	Roll pin	Toumiquet avec vis de serrage
8	900 912 3540	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Douille de serrage
					Vis à tête cylindrique à 6 pans creux

Schutzklappe zur Flachstahlschere, kpl.
 Movable guard, plate shear, complete
 Plaque de protection pour cisaille à fers plats compl.

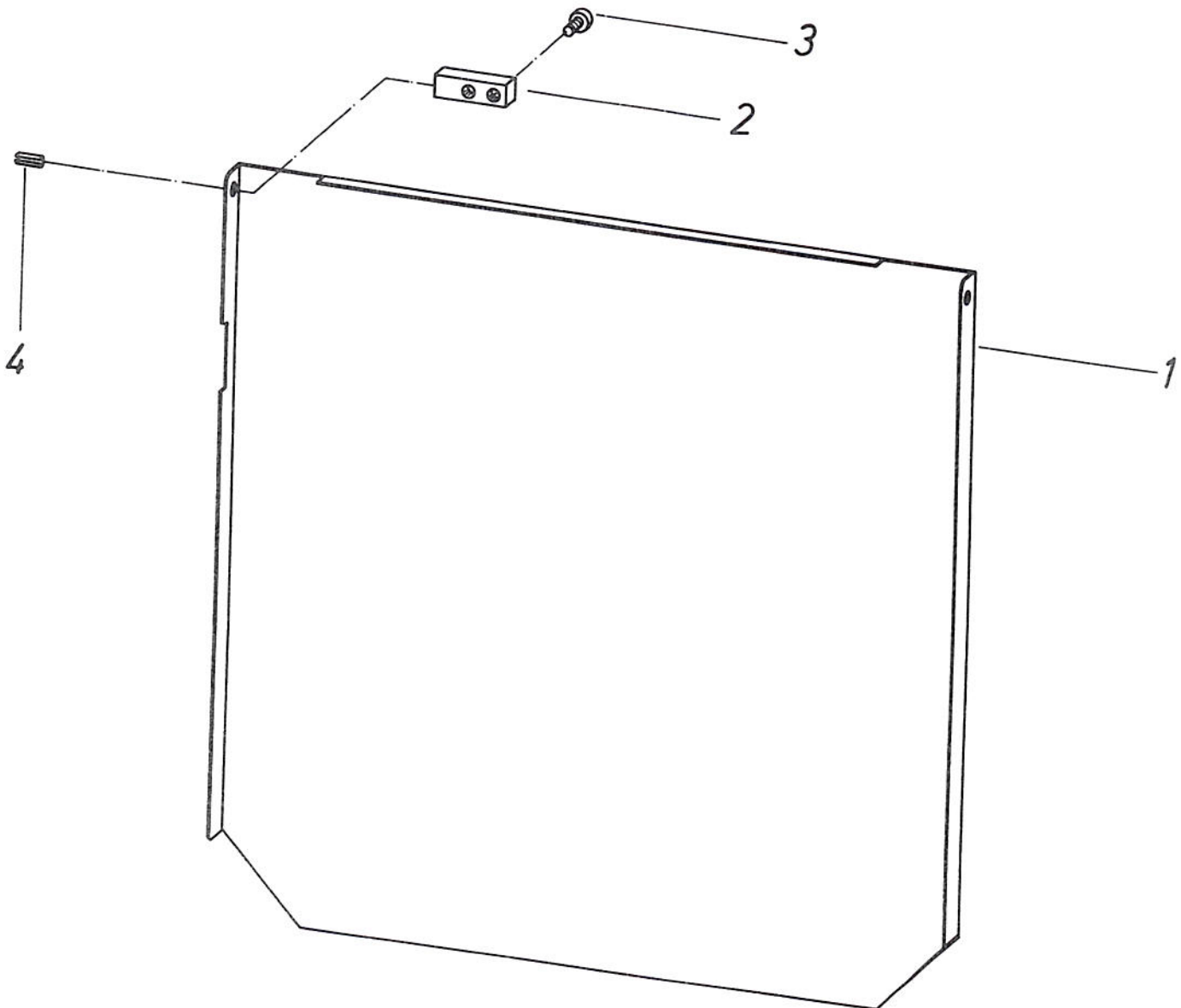
01590 095 00



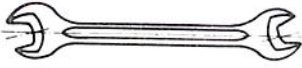
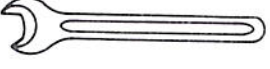
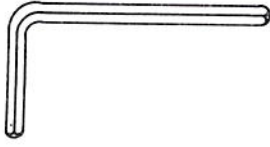
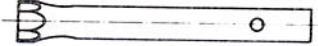


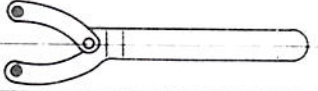

Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 095 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage
5	01512 095 03	1	Plexiglasabdeckung	Plexiglas cover	Couvercle en plexiglas
6	810 600 0140	6	POP-Blindniet	"POP" blind rivet	Privet

Schutzklappe zur Profilschere, kpl.
 Movable guard, section shear, complete
 Plaque de protection pour cisaille à profilés compl.

01590 096 00

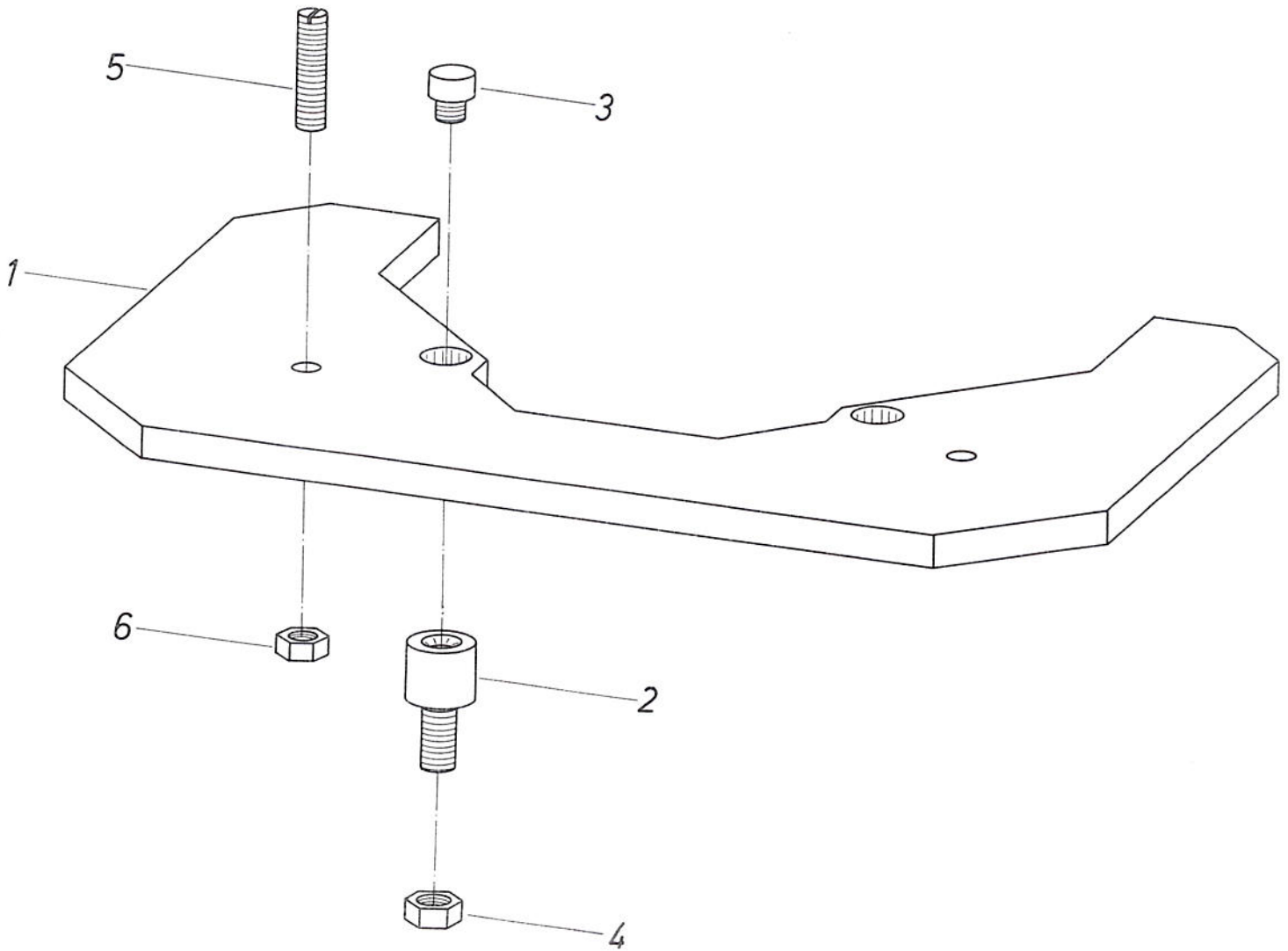


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01590 096 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2200	2	Spannstift	Roll pin	Douille de serrage

Benennung Nomenclature Désignation	Größe Size Dimension	Artikel-Nr. Article-No.	KBLH 1000	
			01590	01591
	17x19	9008953200	1	1
	24x30	9008954200	1	1
	36x41	9008955400	1	1
	22	9008943400	1	1
	65	9008945600	-	1
	75	9008946000	1	-
		9009112000	1	1
	8	9009112600	1	1
	10	9009112800	1	1
	12	9009113000	1	1
	14	9009113200	1	1
	17	9009113400	1	1
	19	9009113600	1	1
	46	9006594500	1	1
	A 14	9009004100	1	1
	Gr. 4	8106000750	1	1
		8106001320	1	1
		8111001090	1	1
Putzlappen Rag for cleaning Torchon		8106000260	1	1
Fühlerlehre Thickness gauge Jauge d'épaisseur	15x0,3x140	8106000810	1	1

Schutzvorrichtung zum Ausklinksattel, kpl.
 Support bracket for coper-notcher saddle, complete
 Support et pièce de sécurité pour selle grugeoir compl.

01590 125 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stck./Masch. Piece/Page Pièce-Mach.	Benennung	Denomination	Désignation
1	01584 125 02	1	Platte	Plate	Plaque
2	01584 125 04	2	Bolzen	Lifting rod	Boulon
3	906 912 3010	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique fendue
4	900 936 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
5	900 551 7700	2	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
6	900 936 1500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal